

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

14 JUILLET 1992

SITUATION GENERALE DU TRESOR PUBLIC AU 31 DECEMBRE 1991 PRESENTEE PAR LE MINISTRE DES FINANCES

TABLE DES MATIERES

	Page
Exposé	2
Chapitre I. — La situation de caisse	3
Chapitre II. — L'année budgétaire 1991	4
Chapitre III. — L'année budgétaire 1990	7
Chapitre IV. — L'année budgétaire 1986	8
Chapitre V. — Evolution de la Dette publique en 1991	13
Chapitre VI. — Compte provisoire au 31 décembre 1991	19

Annexes

- I. Résultat provisoire de l'année budgétaire 1991.
A/1. Détail des recettes
B/1. Dépenses par budget
B/2. Crédits et dépenses
- II. Résultat définitif de l'année budgétaire 1986.
A/1. Détail des recettes — secteur national
A/2. Détail des recettes — Régions et Communautés

B/1. Crédits et dépenses par budget
- III. Principales participations et créances de l'Etat au 31 décembre 1991.
- IV. Résultats budgétaires depuis 1830.

(*) Première session de la législature n° 48.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

14 JULI 1992

ALGEMENE STAND VAN DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1991 VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIEN

INHOUD

	Blz.
Toelichting	2
Hoofdstuk I. — De kastoestand	3
Hoofdstuk II. — Het begrotingsjaar 1991	4
Hoofdstuk III. — Het begrotingsjaar 1990	7
Hoofdstuk IV. — Het begrotingsjaar 1986	8
Hoofdstuk V. — Evolutie van de Rijks- schuld in 1991	13
Hoofdstuk VI. — Voorlopige rekening op 31 december 1991	19

Bijlagen

- I. Voorlopig resultaat van het begrotingsjaar 1991.
A/1. Detail van de ontvangsten
B/1. Uitgaven per begroting
B/2. Kredieten en uitgaven
- II. Einduitslag van het begrotingsjaar 1986.
A/1. Detail van de ontvangsten — nationale sector
A/2. Detail van de ontvangsten — Gewesten en Gemeenschappen
B/1. Kredieten en uitgaven per begroting
- III. Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat per 31 december 1991.
- IV. Begrotingsuitslagen sedert 1830.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

EXPOSE

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation générale du Trésor public au 31 décembre 1991.

Elle contient en premier lieu un aperçu des opérations de caisse réalisées en 1991.

Vient ensuite un résultat provisoire, au 29 février 1992, du budget de 1991.

En ce qui concerne le budget de 1990, dont les chiffres définitifs ne sont pas encore connus et dont les résultats provisoires ont été publiés dans la situation générale du Trésor public précédente, une situation provisoire succincte au 31 décembre 1991 est insérée.

Vient à son tour le résultat définitif du budget de 1986, tel qu'il a été transmis le 1^{er} avril 1992 à la Cour des Comptes.

On trouvera plus loin un aperçu de l'évolution de la Dette publique en 1991 ainsi que le compte provisoire de la Trésorerie au 31 décembre 1991.

Enfin, des explications et des tableaux complètent cette situation.

Bruxelles, le 10 juillet 1992.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de algemene stand van de Schatkist per 31 december 1991 aan de Wetgevende Kamers voor te leggen.

Hij bevat in de eerste plaats een overzicht van de kasverrichtingen uitgevoerd in 1991.

Daarna wordt een voorlopig resultaat op 29 februari 1992 van de begroting 1991 weergegeven.

Van de begroting 1990, waarvan vooralsnog geen definitieve uitslag bekend is en reeds voorlopige resultaten in de vorige algemene stand van de Schatkist werden gepubliceerd, is een beknopte voorlopige stand op 31 december 1991 opgenomen.

Vervolgens wordt het definitief resultaat van de begroting 1986, zoals het op 1 april 1992 aan het Rekenhof werd overgemaakt, ingelast.

Volgt dan een overzicht van de evolutie van de Rijksschuld in 1991 en de voorlopige rekening van de Thesaurie op 31 december 1991.

Ten slotte vullen toelichtingen en tabellen deze toestand aan.

Brussel, 10 juli 1992.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

CHAPITRE I

La situation de caisse

La situation de caisse donne le détail, par année civile, de l'établissement du solde net à financer. Elle comprend uniquement les opérations qui résultent en une recette ou dépense de caisse, indépendamment de l'année budgétaire à laquelle l'opération est imputée. Les virements dans les écritures sans incidence réelle sur la caisse n'y figurent pas. Les résultats budgétaires issus de la situation de caisse ne sont donc pas comparables à ceux repris dans le compte du budget qui est établi sur base des imputations. En complément aux opérations budgétaires, la situation de caisse mentionne le résultat des transactions « autres que budgétaires » : fonds de tiers, opérations de caisse, différences d'émission et d'amortissement.

Le tableau ci-après donne un aperçu succinct des résultats de caisse depuis 1988 et du lien entre ces résultats et l'évolution de la Dette publique.

(En millions de francs)

	1988	1989	1990	1991
BUDGET				
1. Recettes				
— fiscales	1 454 423	996 221	1 041 694	1 063 582
— non fiscales	51 054	58 807	80 555	122 675
— Total recettes	1 505 477	1 055 028	1 122 249	1 186 257
2. Dépenses				
— année précédente	19 496	30 244	27 300	26 163
— année précédente reports	3 034	2 486	7 705	5 648
— année en cours	1 698 247	1 279 565	1 302 669	1 477 993
— année en cours reports	39 552	44 779	35 205	34 607
— fonds	141 261	169 146	110 938	8 030
— Total dépenses	1 901 590	1 526 220	1 483 817	1 552 441
3. RESULTAT BUDGETAIRE (1 - 2)	- 396 113	- 471 192	- 361 568	- 366 184
4. AUTRES OPERATIONS				
a. fonds de tiers total	- 8 048	+ 53 615	- 31 348	+ 13 623
dont :				
admin. fiscales nat.	- 9 396	+ 14 021	+ 2 167	+ 3 684
fisc. comm. et rég.	0	+ 31 515	- 27 731	+ 1 254
autres	+ 1 348	+ 8 079	- 5 784	+ 8 685
b. opérations de caisse	+ 11 011	- 3 972	+ 28 817	- 11 082
c. différences d'émission	- 11 310	- 10 600	- 1 720	- 733
d. différ. d'amortissement e.a. ..	- 11 940	- 10 248	+ 47	- 3 251
Total autres opérations	- 20 287	+ 28 795	- 4 204	- 1 443
5. SOLDE NET A FINANCER				
5.1. National (3+4)	- 416 400	- 442 397	- 365 772	- 367 627
5.2. Communautés et régions ...	- 17 498	+ 45 157	- 27 760	+ 1 091
5.3. S.N.F. total	- 433 898	- 397 240	- 393 532	- 366 536
PASSAGE VERS VARIATION DETTE				
6. Solde net à financer total	433 898	397 240	393 532	366 536
7. Différ. de change (- = gain) ..	+ 18 587	- 25 150	+ 332	+ 3 144
8. Décompte C/C Rég. et Comm.	0	0	0	- 119
9. Emprunt de régularisation ..	+ 35 155	+ 49 156	+ 31 542	0
10. Régularisation intérêts	0	0	0	+ 4 623
11. Placements	0	0	0	+ 124 429

HOOFDSTUK I

De kastoestand

De kastoestand detailleert per burgerlijk jaar de totstandkoming van het netto te financieren saldo. Hij bevat alleen de verrichtingen die gepaard gaan met een kasontvangst- of uitgave, onafhankelijk van het begrotingsjaar waarop de verrichting aangerekend wordt. Overboekingen in de schrifturen, zonder werkelijke weerslag op de kas, komen er niet in voor. De begrotingsuitslagen uit de kastoestand zijn dus niet vergelijkbaar met die uit de begrotingsrekening, opgesteld op basis van de aanrekeningen. Naast de begrotingsverrichtingen maakt de kastoestand tevens melding van het resultaat van de « andere dan begrotingsverrichtingen » : derdengelden, kasverrichtingen, uitgifteverschillen en delgingsverschillen.

In de onderstaande tabel vindt men een beknopt overzicht van de kasresultaten sedert 1988 en hun verband met de evolutie van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank)

	1988	1989	1990	1991
BEGROTING				
1. Ontvangsten				
— fiscale.	1 063 582	996 221	1 041 694	1 063 582
— niet-fiscale.	122 675	58 807	80 555	122 675
— Totaal ontvangsten.	1 186 257	1 055 028	1 122 249	1 186 257
2. Uitgaven				
— op vorig jaar.	26 163	30 244	27 300	26 163
— op vorig jaar transport.	5 648	2 486	7 705	5 648
— op huidig jaar.	1 477 993	1 279 565	1 302 669	1 477 993
— op huidig jaar transport.	34 607	44 779	35 205	34 607
— fondsen.	8 030	169 146	110 938	8 030
— Totaal uitgaven.	1 552 441	1 526 220	1 483 817	1 552 441
3. BEGROTINGSRESULTAAT (1 - 2)	- 366 184	- 471 192	- 361 568	- 366 184
4. ANDERE VERRICHTINGEN				
a. derdengelden totaal waarvan :				
fiscale adm. nat.	+ 3 684	+ 14 021	+ 2 167	+ 3 684
fiscale gem. en gew.	+ 1 254	+ 31 515	- 27 731	+ 1 254
andere.	+ 8 685	+ 8 079	- 5 784	+ 8 685
b. kasverrichtingen.	- 11 082	- 3 972	+ 28 817	- 11 082
c. uitgifteverschillen.	- 733	- 10 600	- 1 720	- 733
d. delgingsverschillen e.a.	- 3 251	- 10 248	+ 47	- 3 251
Totaal andere verrichtingen.	- 1 443	+ 28 795	- 4 204	- 1 443
5. NETTO TE FINANCIEREN SALDO				
5.1. Nationaal (3+4).	- 367 627	- 442 397	- 365 772	- 367 627
5.2. Gemeensch. en Gewesten.	+ 1 091	+ 45 157	- 27 760	+ 1 091
5.3. Totaal N.F.S.	- 366 536	- 397 240	- 393 532	- 366 536
OVERGANG NAAR SCHULD-VARIATIE				
6. Totaal netto te financieren.	366 536	397 240	393 532	366 536
7. Wisselverschil (- = winst)	+ 3 144	- 25 150	+ 332	+ 3 144
8. Afrekening R/C Gew. en Gem.	- 119	0	0	- 119
9. Regularisatielening.	0	+ 49 156	+ 31 542	0
10. Regularisatie intresten.	+ 4 623	0	0	+ 4 623
11. Beleggingen.	+ 124 429	0	0	+ 124 429

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
	1988	1989	1990	1991	
12. Reprise dette	0	0	+ 20 404	+ 25 000	12. Overneming schuld.
13. Opérations avec le FMI	+ 2 143	+ 4 676	- 9 358	+ 2 703	13. Verrichtingen met het IMF.
14. Var. nominale dette (6 à 13).	+ 489 783	+ 425 922	+ 436 452	+ 526 316	14. Nominale schuldvar. (6 à 13)
15. AMORTISSEMENT DETTE (consol.)	335 567	441 573	301 980	500 177	15. DELGING SCHULD (geconsol.)
16. BRUT A FINANCER (6+15)	769 465	838 813	695 512	866 713	16. BRUTTO TE FINANCIEREN (6+15)
17. EMISSION NETTE					17. NETTO EMISSIE
— consolidée	746 281	635 425	633 502	1 092 975	— geconsolideerd.
— flottante (= évolution)	- 64	+ 182 550	+ 60 325	- 231 735	— vlottend (= evolutie).
— Total émission	746 217	817 975	693 827	861 240	— Totaal emissie.

Sur la période considérée, on constate les influences sur la situation de caisse de l'exécution de la deuxième phase de la réforme de l'Etat (transfert de compétences et de moyens supplémentaires aux Régions et Communautés depuis 1989, autonomie dans l'organisation de leur trésorerie — excepté pour la Communauté germanophone — depuis 1991) et de la réforme de la comptabilité de l'Etat (réforme des fonds budgétaires en 1990 et 1991).

Men zal opmerken dat de kastoestand over de beschouwde periode de stempel draagt van de uitvoering van de tweede fase van de Staatshervorming (overdracht van bijkomende bevoegdheden en middelen aan Gemeenschappen en Gewesten sinds 1989 en eigen Thesaurie — behoudens voor wat betreft de Duitstalige Gemeenschap — sinds 1991) en van de hervorming van de Rijkscomptabiliteit (hervorming van de begrotingsfondsen in 1990 en 1991).

CHAPITRE II

L'année budgétaire 1991

A. Résultat budgétaire 1991. Situation provisoire

Le résultat provisoire au 29 février 1992 de l'année budgétaire 1991 est présenté ci-dessous de manière succincte.

(En millions de francs)

	Opérations budgétaires — Begrotings- verrichtingen
Recettes	2 396 163
Dépenses	2 296 128
— sur l'année en cours	2 251 185
— sur reports ordinaires	44 943
Résultat budgétaire	+ 100 035

HOOFDSTUK II

Het begrotingsjaar 1991

A. Begrotingsresultaten 1991. Voorlopige toestand

Het voorlopige resultaat op 29 februari 1992 van het begrotingsjaar 1991 wordt in de hierna volgende tabel samengevat :

(In miljoenen frank)

	Opérations budgétaires — Begrotings- verrichtingen	Eval. / Crédits — Ramingen / Kredieten	
Recettes	2 396 163	2 135 728	Ontvangsten.
Dépenses	2 296 128	2 584 855	Uitgaven
— sur l'année en cours	2 251 185	2 428 281	— op huidig jaar.
— sur reports ordinaires	44 943	156 574	— op gewone transporten.
Résultat budgétaire	+ 100 035	- 449 127	Begrotingsresultaat.

L'écart entre opérations budgétaires et évaluations au niveau des recettes s'explique principalement par la difficulté d'évaluer le produit des emprunts lors de l'élaboration du budget des Voies et Moyens.

Dans la comparaison opérations budgétaires et crédits au niveau des dépenses, il est important de mentionner que les crédits de 1991 ne tiennent pas compte des montants de crédit à annuler ou à reporter à 1992.

Dans la suite de ce chapitre, les évaluations-crédits et la préfiguration de l'exécution du budget sont examinés plus en détail.

Het verschil tussen begrotingsverrichtingen en ramingen bij de ontvangsten wordt grotendeels verklaard door de moeilijk te ramen leningsopbrengsten bij het opstellen van de Rijksmiddelenbegroting.

Bij de vergelijking begrotingsverrichtingen en kredieten bij de uitgaven, moet men rekening houden met het feit dat de kredieten voor 1991 geen rekening houden met annulaties en overdrachten naar 1992.

In het vervolg van dit hoofdstuk worden de ramingen-kredieten en de voorafbeelding van de uitvoering van de begroting verder besproken.

B. Evaluations — Crédits

La loi du 13 décembre 1990 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1991 (*Moniteur belge* du 28 décembre 1990), modifiée par la loi du 24 juillet 1991 (*Moniteur belge* du 28 septembre 1991), évalue les recettes pour l'année budgétaire 1991 comme suit :

VOIES ET MOYENS 1991

(En millions de francs)

	Budget initial — <i>Oorspronkelijke begroting</i>	Ajustements loi du 24.7.1991 — <i>Aanpassingen Wet van 24.7.1991</i>	Total — <i>Totaal</i>	
I. RECETTES COURANTES				I. LOPENDE ONTVANGSTEN
fiscales	1 121 310	– 23 559	1 097 751	fiskale.
non-fiscales	109 156	11 178	120 334	niet fiskale
Total I	1 230 466	– 12 381	1 218 085	Totaal I.
II. RECETTES DE CAPITAL	9 035	6 324	15 359	II. KAPITAALONTVANGSTEN
III. TOTAL DES RECETTES COURANTES ET DE CAPITAL	1 239 501	– 6 057	1 233 444	III. TOTAAL VAN DE LOPENDE EN KAPITAALONTVANGSTEN
IV. PRODUITS D'EMPRUNTS	901 770	514	902 284	IV. OPBRENGST VAN LENINGEN
V. TOTAL GENERAL DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS (III + IV)	2 141 271	– 5 543	2 135 728	V. ALGEMEEN TOTAAL VAN DE RIJKSMIDDELENBEGROTING (III + IV)

Le détail des évaluations est donné à l'annexe I, tableau A/1.

Pour les dépenses, un crédit de 2 380 221 millions de francs a été prévu dans la loi du 13 décembre 1990 contenant le Budget Général des Dépenses de l'année budgétaire 1991 (*Moniteur belge* du 22 décembre 1990). Les crédits ont été ajustés pour un montant de 39 537 millions de francs par la loi du 24 juillet 1991 (*Moniteur belge* du 9 août 1991). Les reports de l'année budgétaire précédente de 165 097 millions de francs pris en compte, le Budget Général des Dépenses pour 1991 s'élève à 2 584 855 millions de francs au 29 février 1992. A cette date, les reports du budget 1991 au budget de 1992 et les annulations n'étaient pas encore connus.

L'historique des crédits est résumé dans le tableau ci-après :

B. Ramingen — Kredieten

De wet van 13 december 1990 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 1991), gewijzigd door de wet van 24 juli 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 28 september 1991), raamt de ontvangsten voor het begrotingsjaar 1991 als volgt :

RIJKSMIDDELEN 1991

(In miljoenen frank)

De ontvangstenramingen worden verder gedetailleerd in bijlage I, tabel A/1.

Voor de uitgaven werd in de wet van 13 december 1990 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 22 december 1990), een krediet van 2 380 221 miljoen frank uitgetrokken. De kredieten werden aangepast voor een bedrag van 39 537 miljoen frank door de wet van 24 juli 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 9 augustus 1991). Rekening houdend met 165 097 miljoen frank overdrachten van het vorige begrotingsjaar, kwam op 29 februari 1992 2 584 855 miljoen frank voor uitgaven beschikbaar. Waren op dit tijdstip nog niet bekend, de overdrachten van de begroting 1991 naar die van 1992 en de annulaties.

De historiek van de kredieten wordt in de hierna volgende tabel samengevat :

CREDITS BUDGETAIRES 1991

BEGROTINGSKREDIETEN 1991

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)
Situation au 29 février 1992	Crédits — Kredieten	Toestand op 29 februari 1992
Crédits initiaux		Oorspronkelijke kredieten
Total hors dette	968 290	Totaal zonder schuld.
Dette sans amortissement	639 238	Schuld zonder delging.
Amortissement de la dette	772 693	Delging van de schuld.
Total	2 380 221	Totaal.
Feuilleton :		Feuilleton :
année en cours	34 986	lopend jaar.
année précédente	4 551	vorig jaar.
Total feuilleton	39 537	Totaal feuilleton.
Total adapté	2 419 758	Totaal aangepast.
Reports fusionnés de l'année budgétaire 1990 (Fonds budgétaires)	8 523	Gefusioneerde transporten van het begrotings- jaar 1990 (Begrotingsfondsen).
Total propre à l'année	2 428 281	Totaal eigen aan het jaar.
Reports courants de l'année budgétaire 1990 ..	156 574	Gewone transporten van het begrotingsjaar 1990.
Total général	2 584 855	Algemeen totaal.

Le détail par budget est donné à l'annexe I, tableau B/2.

Het detail per begroting vindt men in bijlage I, tabel B/2.

C. Préfiguration de l'exécution du budget 1991

C. Voorafbeelding van de uitvoering van de begroting

La préfiguration du budget 1991 est établie sur base de la situation des imputations de recettes et dépenses au 29 février 1992. L'objectif poursuivi dans la préfiguration est de fournir une anticipation maximale sur les imputations définitives de recettes et dépenses qui, au 29 février 1992, sont comptabilisées provisoirement sur un compte d'ordre ou de trésorerie, ou qui ont été traitées par les Comptables de l'Etat, mais dont le compte n'a pas encore été transmis à la Trésorerie.

De voorafbeelding van de begroting 1991 is opgemaakt op basis van de toestand van de aanrekeningen van ontvangsten en uitgaven op 29 februari 1992. In deze voorafbeelding werd gestreefd naar een maximale anticipatie op de definitieve aanrekening van ontvangsten en uitgaven die per 29 februari 1992 voorlopig nog gecomptabiliseerd zijn op orde- of thesaurierekeningen of die verricht werden door Staatsrekenplichtigen die hun rekening nog niet aan de Thesaurie overgemaakt hebben.

(En millions de francs)			(In miljoenen frank)			
Budget 1991	Opérations pendant l'année — <i>Verrichtingen tijdens het jaar</i>		Total provisoire fin février 1992 — <i>Voorlopig totaal einde februari 1992</i>	Evaluations — <i>Ramingen</i>	% éval. — <i>% raming</i>	Begroting 1991
	1991	1992 (2 mois/ <i>maanden</i>)				
Recettes						Ontvangsten
I. Recettes courantes						I. Lopende ontvangsten
a) Fiscales						a) Fiskale.
Contributions	726 471	0	726 471	748 524	97,1	Belastingen.
Douane	149 879	0	149 879	147 600	101,5	Douane.
T.V.A. et enregistrement	187 230	0	187 230	201 627	92,9	B.T.W. en registratie.
Total fiscales	1 063 580	0	1 063 580	1 097 751	96,9	Totaal fiskale.
b) Non fiscales	114 446	714	115 160	120 334	95,7	b) Niet fiskale.
Total recettes courantes	1 178 026	714	1 178 740	1 218 085	96,8	Totaal lopende ontvangsten.
II. Recettes en capital						II. Kapitaalontvangsten.
a) Fiscales	2	0	2	0	—	a) Fiskale.
b) Non fiscales	11 121	2	11 123	15 359	72,4	b) Niet-fiskale.
Total recettes en capital	11 123	2	11 125	15 359	72,4	Totaal kapitaalontvangsten.
Total I + II	1 189 149	716	1 189 865	1 233 444	96,5	Totaal I + II.
III. Produit d'emprunt	1 206 298	0	1 206 298	902 284	133,7	III. Leningsprodukt.
Total recettes	2 395 447	716	2 396 163	2 135 728	112,2	Totaal ontvangsten.
Dépenses						Uitgaven
I. Dotations	9 612	—	9 612	9 710	99,0	I. Dotaties.
II. Départements d'autorité	247 567	21 935	269 502	365 405	73,8	II. Autoriteitsdepartementen.
III. Cellule sociale	499 543	2 525	502 068	540 182	92,9	III. Sociale cel.
IV. Cellule économique	141 167	6 787	147 954	165 080	89,6	IV. Economische cel.
V. Dette sans amortissement	596 101	21 144	617 245	645 614	95,6	V. Schuld zonder aflossing.
Total I à V	1 493 990	52 391	1 546 381	1 725 991	89,6	Totaal I tot V.
VI. Amortissement dette (1)	599 199	150 548	749 747	858 864	87,3	VI. Aflossing schuld. (1)
Total dépenses	2 093 189	202 939	2 296 128	2 584 855	88,8	Totaal uitgaven.
(1) Budget dette publique	598 099	150 548	748 647	857 520	87,3	(1) Begroting rijksschuld.
Affaires économiques ..	1 100	0	1 100	1 100	100,0	Economische Zaken.
Agriculture	—	—	—	244	—	Landbouw.
	599 199	150 548	749 747	858 864	87,3	

CHAPITRE III

L'année budgétaire 1990, fin décembre 1991

Un résultat provisoire, au 28 février 1991, de l'année budgétaire 1990 figure déjà dans la situation générale au 31 décembre 1990.

Les chiffres ajustés au 31 décembre 1991 se présentent comme suit :

HOOFDSTUK III

Het begrotingsjaar 1990, einde december 1991

Een voorlopige uitslag per 28 februari 1991, van het begrotingsjaar 1990 komt reeds voor in de algemene stand op 31 december 1990.

De op 31 december 1991 aangepaste cijfers zien er als volgt uit :

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Opérations pendant l'année — Verrichtingen tijdens het jaar		Total provisoire fin décembre 1991 — Voorlopig totaal einde december 1991	
	1990	1991		
Recettes				Ontvangsten
I. Recettes courantes				I. Lopende ontvangsten.
a) Fiscales				a) Fiskale.
Contributions	730 134	0	730 134	Belastingen.
Douane	133 822	0	133 822	Douane.
T.V.A. et enregistrement	177 735	0	177 735	B.T.W. en registratie.
Total fiscales	1 041 691	0	1 041 691	Totaal fiscale.
b) Non fiscales	77 890	- 878	77 012	b) Niet-fiskale.
Total recettes courantes	1 119 581	- 878	1 118 703	Totaal lopende ontvangsten.
II. Recettes en capital				II. Kapitaalontvangsten
a) Fiscales	3	0	3	a) Fiskale.
b) Non fiscales	4 117	1	4 118	b) Niet-fiskale.
Total recettes en capital	4 120	1	4 121	Totaal kapitaalontvangsten.
Total I + II	1 123 701	- 877	1 122 824	Totaal I + II.
III. Produit d'emprunt	433 921	0	433 921	III. Leningsprodukt
Total recettes	1 557 622	- 877	1 556 745	Totaal ontvangsten.
Dépenses				Uitgaven
I. Départements d'autorité	228 495	11 809	240 304	I. Autoriteitsdepartementen.
II. Cellule sociale	452 904	10 234	463 138	II. Sociale cel.
III. Cellule économique	133 163	3 132	136 295	III. Economische cel.
IV. Dette sans amortissement	510 229	24 893	535 122	IV. Schuld zonder aflossing.
V. Autres	86 006	6 640	92 646	V. Andere.
Total I à V	1 410 797	56 708	1 467 505	Totaal I tot V.
VI. Amortissement dette ⁽¹⁾	58 772	24 796	83 568	VI. Aflossing schuld ⁽¹⁾ .
Total dépenses	1 469 569	81 504	1 551 073	Totaal uitgaven.
(1) Budget dette publique	58 772	24 796	83 568	(1) Begroting rijksschuld.
Affaires économiques	0	0	0	Economische Zaken.
	58 772	24 796	83 568	

CHAPITRE IV

L'année budgétaire 1986

Le compte d'exécution du budget et le compte de la Trésorerie pour l'année budgétaire 1986 ont été transmis à la Cour des Comptes le 1er avril 1992.

Des résultats provisoires, au 28 février 1987 et au 31 décembre 1987, du budget de 1986 figurent dans la situation générale respectivement au 31 décembre 1986 et au 31 décembre 1987. On trouvera ci-après, de manière succincte, le compte d'exécution du budget transmis à la Cour des Comptes. Des détails sont donnés à l'annexe II.

HOOFDSTUK IV

Het begrotingsjaar 1986

De rekening van uitvoering van de begroting en de rekening van de Thesaurie voor het begrotingsjaar 1986 werden op 1 april 1992 aan het Rekenhof overgemaakt.

Voorlopige resultaten op 28 februari 1987 en 31 december 1987 van de begroting 1986 komen voor in de algemene stand per 31 december 1986, respectievelijk 31 december 1987. De aan het Rekenhof toegezonden uitvoeringsrekening van de begroting, waarvan detail in bijlage II, ziet er beknopt als volgt uit :

I. — NATIONAL		I. — NATIONAAL	
A. Recettes		A. Ontvangsten	
(En millions de francs)		(In miljoenen frank)	
	Evaluations — Ramingen	Recettes imputées — Aangerekende ontvangsten	
Courantes :			Lopende :
— fiscales	1 366 427	1 343 117	— fiskale.
— non fiscales	62 181	68 619	— niet-fiskale.
	1 428 608	1 411 736	
Capital :			Kapitaal :
— fiscales	2 443	2 538	— fiskale.
— non fiscales	2 048	1 711	— niet-fiskale.
	4 491	4 249	
Produit d'emprunt	201 407	201 407	Leningsopbrengst.
Total des recettes nationales	1 634 506	1 617 392	Totaal nationale ontvangsten.

B. Dépenses		B. Uitgaven			
(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
	Crédits de paiement budget et feuilleton — <i>Betalings- kredieten begroting en bijblad</i>	Reports — <i>Over- drachten</i>	Crédits complémen- taires ou à annuler — <i>Aanvullende en vervallen kredieten</i>	Dépenses constatées — <i>Vastgestelde uitgaven</i>	
Courantes	1 812 438 + 6 211 - 4 800	+ 55 909 (⁽¹⁾) + 19 835 - 74 079 (⁽¹⁾) - 4 908	+ 2 648 - 27 648	1 785 605	Lopende.
	1 813 849	- 3 243	- 25 000	1 785 605	
Capital	178 345 — - 188	+ 4 935 (⁽¹⁾) + 69 183 - 15 116 (⁽¹⁾) - 4 561	— - 57 836	174 762	Kapitaal.
	178 157	+ 54 441	- 57 836	174 762	
Amortissement	125 715 — - 21 200	+ 16 892 - 47 244	— - 16 105	58 058	Schulddelging.
	104 515	- 30 352	- 16 105	58 058	
Total des dépenses nationales	2 096 521	+ 20 846	- 98 941	2 018 425	Totaal nationale uitgaven.

(¹) Reports fusionnés.(¹) Gefusioneerde overdrachten.

C. Résultat budgétaire :

Courant	- 373 869
Capital	- 170 513
Dette	+ 143 349
	- 401 033

C. Begrotingsresultaat :

Lopend	- 373 869
Kapitaal	- 170 513
Schuld	+ 143 349
	- 401 033

II. — REGIONS ET COMMUNAUTES

A. Recettes

(En millions de francs)

II. — GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

A. Ontvangsten

(In miljoenen frank)

	Evaluations — <i>Ramingen</i>	Recettes imputées — <i>Aangerekende ontvangsten</i>	
1. Communauté flamande :			1. Vlaamse Gemeenschap :
— Recettes courantes	56 155	57 253	— Lopende ontvangsten.
— Recettes en capital	26 826	26 609	— Kapitaalontvangsten.
	82 981	83 862	
2. Communauté française :			2. Franse Gemeenschap :
— Recettes courantes	30 212	30 758	— Lopende ontvangsten.
— Recettes en capital	4 636	4 626	— Kapitaalontvangsten.
	34 848	35 384	
3. Région wallonne :			3. Waals Gewest :
— Recettes courantes	13 032	13 650	— Lopende ontvangsten.
— Recettes en capital	14 523	14 539	— Kapitaalontvangsten.
	27 555	28 189	
4. Communauté germanophone :			4. Duitstalige Gemeenschap :
— Recettes courantes	529	613	— Lopende ontvangsten.
— Recettes en capital	304	306	— Kapitaalontvangsten.
	833	919	
Total des recettes des Régions et des Commu- nautés	146 217	148 354	Totaal ontvangsten Gewesten en Gemeenschap- pen.

B. Dépenses

(En millions de francs)

B. Uitgaven

(In miljoenen frank)

	Crédits de paiement budget et feuilleton — <i>Betalings- kredieten begroting en bijblad</i>	Reports — <i>Overdrachten</i>	Crédits complémentaires ou à annuler — <i>Aanvullende en vervallen kredieten</i>	Dépenses constatées — <i>Vastgestelde uitgaven</i>	
1. Communauté flamande :					1. Vlaamse Gemeenschap :
— Courantes	61 253 + 2 135 - 1 024	+ 5 018 (¹) + 110 - 5 492 (¹) - 441	+ 5 - 824	60 740	— Lopende.
	62 364	- 805	- 819	60 740	
— Capital	23 623 + 431 - 620	+ 1 488 (¹) + 1 931 - 1 038 (¹) - 3 866	— - 806	21 143	— Kapitaal.
	23 434	- 1 485	- 806	21 143	
2. Communauté française :	85 798	- 2 290	- 1 625	81 883	2. Franse Gemeenschap :
— Courantes	30 140 + 531 - 348	+ 2 434 (¹) + 1 755 - 2 374 (¹) - 1 605	+ 15 - 280	30 268	— Lopende.
	30 323	+ 210	- 265	30 268	
— Capital	4 853 + 258 - 305	+ 443 (¹) + 1 881 - 582 (¹) - 1 993	— - 51	4 504	— Kapitaal.
	4 806	- 251	- 51	4 504	
	35 129	- 41	- 316	34 772	

⁽¹⁾ Reports fusionnés.⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Crédits de paiement budget et feuilleton — <i>Betalings- kredieten begroting en bijblad</i>	Reports — <i>Overdrachten</i>	Crédits complémentaires ou à annuler — <i>Aanvullende en vervallen kredieten</i>	Dépenses constatées — <i>Vastgestelde uitgaven</i>	
3. Région wallonne :					3. Waals Gewest :
— Courantes	12 219 + 2 190	+ 1 494 — - 1 929 —	— - 834	13 140	— Lopende.
	14 409	- 435	- 834	13 140	
— Capital	8 266 + 7 406 - 624	+ 509 — - 1 235 —	— - 2 054	12 268	— Kapitaal.
	15 048	- 726	- 2 054	12 268	
4. Communauté germano- phone :	29 457	- 1 161	- 2 888	25 408	4. Duitstalige Gemeenschap :
— Courantes	530 + 17 - 2	(¹) — + 394 — (¹) - 377	— —	562	— Lopende.
	545	+ 17	—	562	
— Capital	304 + 9 - 7	(¹) — + 589 — (¹) - 675	— —	220	— Kapitaal.
	306	- 86	—	220	
	851	- 69	—	782	
Total des dépenses pour les Régions et Communautés	151 235	- 3 561	- 4 829	142 845	Totaal uitgaven voor de Gewesten en Gemeen- schappen.

C. Résultat budgétaire :

Courant	- 2 436
Capital	+ 7 945
	<u>+ 5 509</u>

C. Begrotingsresultaat :

Lopend	- 2 436
Kapitaal	+ 7 945
	<u>+ 5 509</u>

⁽¹⁾ Reports fusionnés.⁽¹⁾ Gefusioneerde overdrachten.

CHAPITRE V

Evolution de la dette publique en 1991

Au cours de l'année 1991, la dette publique de l'Etat Central a augmenté de 526 317 millions de francs, atteignant de la sorte le niveau de 7 750 958 millions de francs au 31 décembre 1991.

Le tableau ci-après indique l'évolution par catégorie de dette.

(En millions de francs)

HOOFDSTUK V

Evolutie van de rijksschuld in 1991

Tijdens het jaar 1991 is de rijksschuld van de Centrale Staat gestegen met 526 317 miljoen frank, waardoor het niveau van 7 750 958 miljoen frank werd bereikt op 31 december 1991.

Onderstaande tabel geeft de evolutie per schuldcategory :

(In miljoenen frank)

	Encours au 31.12.1990 — <i>Uitstaand op 31.12.1990</i>	Encours au 31.12.1991 — <i>Uitstaand op 31.12.1991</i>	Evolution — <i>Evolutie</i>	
A. Dette consolidée				A. Geconsolideerde schuld
1. directe en francs belges	3 615 368	4 327 325	+ 711 957	1. directe in Belgische frank.
2. indirecte en francs belges	551 951	(¹) 403 185	- 148 766	2. indirecte in Belgische frank.
	4 167 319	4 730 510	+ 563 191	
3. directe en monnaies étrangères	561 864	604 223	+ 42 359	3. directe in vreemde munt.
4. indirecte en monnaies étrangères ...	—	—	—	4. indirecte in vreemde munt.
	561 864	604 223	+ 42 359	
B. Dette à moyen terme				B. Schuld op middellange termijn
1. directe en francs belges	19 300	1 104	- 18 196	1. directe in Belgische frank.
2. directe en monnaies étrangères	18 348	15 003	- 3 345	2. directe in vreemde munt.
	37 648	16 107	- 21 541	
C. Dette à court terme				C. Schuld op korte termijn
1. en francs belges	1 926 300	(²) 1 912 314	- 13 986	1. in Belgische frank.
2. en monnaies étrangères	531 510	487 804	- 43 706	2. in vreemde munt.
	2 457 810	2 400 118	- 57 692	
Totaux	7 224 641	7 750 958	+ 526 317	Totalen.

(¹) Y compris la reprise des emprunts du Fonds d'aide au redressement financier des communes.

(²) Y compris les opérations de gestion du Trésor : 124 429 millions de francs.

Les principaux mouvements qui, en 1991, ont influencé l'encours de la Dette publique sont détaillés ci-après.

A. Dette intérieure

A.1. Dette consolidée

— En 1991, le Trésor a poursuivi la modernisation des instruments de la dette publique avec, d'une part, l'élargissement de la gamme des lignes d'obligations linéaires présentées aux investisseurs institutionnels — cinq lignes d'OLO's de durées différentes ont été ouvertes en 1991 — et, d'autre part, l'émission d'emprunts « grand public » essentiellement destinée aux particuliers.

L'Etat n'a donc plus fait appel aux prises fermes du Consortium des Banques, des Institutions Publiques de

(¹) met inbegrip van de overname van de leningen van het Hulpfonds voor het financieel herstel van de gemeenten.

(²) met inbegrip van de beheersverrichtingen van de Schatkist : 124 429 miljoen frank.

De voornaamste bewegingen die in 1991 het uitstaande bedrag van de Staatsschuld hebben beïnvloed, worden hieronder uiteengezet.

A. Binnenlandse Schuld

A.1. Geconsolideerde Schuld

— In 1991 is de Schatkist doorgegaan met de modernisering van de instrumenten van de openbare schuld met enerzijds de verruiming van het gamma van de lijnen van lineaire obligaties die werden aangeboden aan de institutionele beleggers — vijf OLO-lijnen met verschillende looptijd werden geopend in 1991 — en anderzijds de uitgifte van volksleningen die hoofdzakelijk bestemd zijn voor de particulieren.

De Staat heeft dus geen beroep meer gedaan op de vaste overname van het Consortium der Banken, van de Open-

Crédit et autres organismes du secteur public pour garantir la souscription de ses emprunts.

— Cette politique a permis au Trésor de récolter un montant de 930 milliards de francs sur les marchés financiers intérieurs, dont 702 milliards de francs au moyen d'obligations linéaires et 228 milliards de francs par des émissions de type classique.

Le produit net de ces émissions, soit 928,4 milliards de francs a été versé au budget des Voies et Moyens de l'année 1991.

Le détail des émissions consolidées en francs belges de 1991 figure dans le tableau ci-après.

bare Kredietinstellingen en andere instellingen van de openbare sector om de inschrijving op zijn leningen te waarborgen.

— Dat beleid heeft het voor de Schatkist mogelijk gemaakt een bedrag van 930 miljard frank in te zamelen op de binnenlandse markten, waarvan 702 miljard frank door middel van lineaire obligaties en 228 miljard frank via emissies van het klassieke type.

De netto-opbrengst van deze emissies of 928,4 miljard frank werd gestort op de Rijksmiddelenbegroting 1991.

De specificatie van de geconsolideerde emissies in Belgische frank van 1991 wordt vermeld in onderstaande tabel.

(En milliards de francs. — In miljarden frank)

Emprunts	Montant nominal émis — Uitgegeven nominaal bedrag	Produit net — Netto opbrengst	Leningen
A. Emissions « grand public »			A. Uitgiften « volksleningen »
— 9,25 % 1991-1998	126,5	126,3	— 9,25 % 1991-1998.
— 9 % 1991-1999	60,5	59,8	— 9 % 1991-1999.
— 9 % 1991-1999 2 ^{ème} série	41,0	40,3	— 9 % 1991-1999 2de reeks.
Sous-total	228,0 (24,5 %)	226,4	Subtotaal
B. Emissions d'obligations linéaires			B. Uitgiften lineaire obligaties
OLO 10 % 1990-1996	11,3	11,3	OLO 10 % 1990-1996.
OLO 10 % 1990-2000	126,6	131,3	OLO 10 % 1990-2000.
OLO 9,25 % 1991-1998	94,5	94,1	OLO 9,25 % 1991-1998.
OLO 9,50 % 1991-1994	103,6	104,0	OLO 9,50 % 1991-1994.
OLO 9 % 1991-2003	146,2	143,8	OLO 9 % 1991-2003.
OLO 9 % 1991-2001	155,0	152,9	OLO 9 % 1991-2001.
OLO 9 % 1991-1997	64,8	64,6	OLO 9 % 1991-1997.
Sous-total	702,0 (75,5 %)	702,0	Subtotaal.
Total	930 (100 %)	928,4	Totaal.

— Outre les emprunts émis pour couvrir ses besoins de financement, le Trésor a procédé en 1991 à des opérations de conversion et d'échange de titres anciens contre des obligations linéaires.

Ces opérations, qui ont porté sur un montant nominal global de 233,1 milliards de francs, sont les suivantes :

* la conversion du solde de 34 milliards de francs de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque nationale de Belgique, conformément à la convention du 4 février 1991 entre l'Etat et la B.N.B. prise en exécution de l'article 22 de la loi du 2 janvier 1991. La conversion a été effectuée en obligations linéaires 10 % 5 avril 1996 à concurrence de 10 milliards de francs, et en certificats de Trésorerie pour 24 milliards de francs.

* la conversion, conformément au Protocole d'accord du 27 juillet 1990 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels,

— Buiten de leningen die zijn uitgegeven ter dekking van haar financieringsbehoeften is de Schatkist in 1991 overgegaan tot de omzetting en de omruiling van oude effecten tegen lineaire obligaties.

Deze verrichtingen die betrekking hadden op een totaal nominaal bedrag van 233,1 miljard frank zijn de volgende :

* de omzetting van het saldo van 34 miljard frank van de geconsolideerde schuld van de Staat jegens de Nationale Bank van België, ingevolge de overeenkomst van 4 februari 1991 tussen de Staat en de N.B.B. ter uitvoering van artikel 22 van de wet van 2 januari 1991. De omzetting gebeurde in lineaire obligaties 10 % 5 april 1996 ten belope van 10 miljard frank, en in Schatkistcertificaten voor 24 miljard frank.

* de omzetting, ingevolge het Protocol van Overeenkomst van 27 juli 1990 tussen de Staat en de institutionele beleggers,

des Bons du Trésor de régularisation émis de 1986 à 1989 en vertu du Protocole d'accord du 3 août 1986 et de ses avenants. La conversion a été réalisée en obligations linéaires de la ligne 9,25 % 2 janvier 1998 pour un montant nominal de 107,9 milliards de francs, ce montant incluant la capitalisation des intérêts courus sur les Bons du Trésor convertis (4,6 milliards de francs).

* l'échange à prix fixés par adjudication, de titres d'emprunts classiques contre des obligations linéaires 9,50 % 1991-1994, pour un montant nominal de 115,1 milliards de francs.

Ces opérations ont porté sur les emprunts suivants :

- 10 % 1985-1994 (BEF 10,5 milliards);
- 11 % - 11,25 % 1985-1989-1994 (BEF 5,1 milliards);
- 9,75 % 1986-1994 (BEF 42,7 milliards);
- 7,60 % 1986-1994 (BEF 8,8 milliards);
- 12 % - 11,50 % 1983-1990-1994 (BEF 14,0 milliards);
- 10 % 1985-1994 du Fonds des Routes (BEF 14,7 milliards);
- 9,50 % 1986-1994 du Fonds des Routes (BEF 18,0 milliards).

Les opérations d'échange et de conversion décrites ci-dessus ont été portées en dépense à charge du fonds organique du budget de la dette publique pour un montant global de 252,5 milliards de francs.

Le prorata d'intérêt couru capitalisé dans la conversion des Bons du Trésor de régularisation a été imputé quant à lui à charge de l'article 66.03 de la section particulière du budget de la dette publique.

— Le développement des obligations linéaires a contribué à améliorer le degré de consolidation de la dette publique : la part de la dette consolidée dans la dette totale est passée de 65,5 % fin 1990 à 68,8 % au 31 décembre 1991. A cette date, l'encours des obligations linéaires représentait 27,3 % de l'encours de la dette consolidée en francs belges, contre 8,6 % un an auparavant.

— Les amortissements et remboursements de la dette publique se sont élevés en 1991 à 374,8 milliards de francs, dont 334,1 milliards de remboursement à l'échéance finale, 15,4 milliards d'amortissements contractuels d'emprunts privés, 14,7 milliards de rachats anticipés réalisés par adjudication et seulement 10,6 milliards (68,7 milliards en 1990) pour les opérations de rachat en bourse.

La forte diminution des rachats en bourse résulte de la réforme du marché des rentes du 29 janvier 1991.

En effet, depuis cette date, la Caisse d'Amortissement intervient uniquement sur le marché du « fixing », où le Fonds des Rentes ne garantit plus que la liquidité des emprunts classiques pour les investisseurs privés, les investisseurs institutionnels ne recevant plus aucune garantie quant à l'exécution de leurs offres.

Les emprunts publics remboursés à l'échéance finale sont les suivants :

- 12,75 % 1983-1991 (BEF 93,9 milliards)
- réunis 13,75 % 1982-1991 (BEF 44 milliards)
- spécial 13 % 1981-1991 (BEF 55,3 milliards)
- 13 % 1983-1991 du Fonds des Routes (BEF 41,9 milliards)
- 11,50 % 1983-1991 du Fonds des Routes (BEF 59,6 milliards)
- 12 % 1984-1991 du Fonds des Routes (BEF 29,7 milliards)

van de van 1986 tot 1989 krachtens het Protocol van Overeenkomst van 3 augustus 1986 en de aanhangsels ervan uitgegeven regularisatieschatkistbons. De omzetting gebeurde in lineaire obligaties van de lijn 9,25 % 2 januari 1998 voor een nominaal bedrag van 107,9 miljard frank, inclusief de kapitalisatie van de gelopen rente op de omgezette Schatkistbons (4,6 miljard frank).

* de omruiling tegen bij aanbesteding vastgestelde prijzen van effecten van klassieke leningen tegen lineaire obligaties 9,50 % 1991-1994 voor een nominaal bedrag van 115,1 miljard frank.

Deze verrichtingen omvatten de volgende leningen :

- 10 % 1985-1994 (BEF 10,5 miljard);
- 11 % - 11,25 % 1985-1989-1994 (BEF 5,1 miljard);
- 9,75 % 1986-1994 (BEF 42,7 miljard);
- 7,60 % 1986-1994 (BEF 8,8 miljard);
- 12 % - 11,50 % 1983-1990-1994 (BEF 14,0 miljard);
- 10 % 1985-1994 van het Wegenfonds (BEF 14,7 miljard);
- 9,50 % 1986-1994 van het Wegenfonds (BEF 18,0 miljard).

De hierboven beschreven omruilings- en omzettingsverrichtingen werden geboekt als uitgave ten laste van het organiek fonds van de Rijksschuldbegroting voor een totaal bedrag van 252,5 miljard frank.

Het aandeel van de gelopen rente dat werd gekapitaliseerd in de omzetting van de regularisatieschatkistbons, werd geboekt ten laste van artikel 66.03 van de afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting.

— De ontwikkeling van de lineaire obligaties heeft bijgedragen tot de verbetering van de consolidatiegraad van de openbare schuld : het deel van de geconsolideerde schuld in de totale schuld steeg van 65,5 % eind 1990 tot 68,8 % op 31 december 1991. Op die datum beliep het uitstaande bedrag van de lineaire obligaties 27,3 % van het uitstaande bedrag van de geconsolideerde schuld in Belgische frank, tegen 8,6 % een jaar voordien.

— De aflossingen en terugbetalingen van de openbare schuld in 1991 bedroegen 374,8 miljard frank, waarvan 334,1 miljard als terugbetalingen op de eindvervaldag, 15,4 miljard contractuele aflossingen van private leningen, 14,7 miljard vervroegde terugkopen verwezenlijkt bij aanbesteding en enkel 10,6 miljard (68,7 miljard in 1990) voor de verrichtingen van terugkoop ter beurse.

De sterke vermindering van de terugkoop ter beurse is een gevolg van de hervorming van de markt van de Staatsobligaties van 29 januari 1991.

Sedert die datum komt de Amortisatiekas immers nog maar tussenbeide op de markt van de « fixing », waar het Rentenfonds nog slechts de liquiditeit van de klassieke leningen voor de private beleggers waarborgt, terwijl de institutionele beleggers geen waarborg meer krijgen voor de uitvoering van hun offertes.

De op eindvervaldag terugbetaalde openbare leningen zijn de volgende :

- 12,75 % 1983-1991 (BEF 93,9 miljard)
- verenigd 13,75 % 1982-1991 (BEF 44 miljard)
- speciaal 13 % 1981-1991 (BEF 55,3 miljard)
- 13 % 1983-1991 van het Wegenfonds (BEF 41,9 miljard)
- 11,50 % 1983-1991 van het Wegenfonds (BEF 59,6 miljard)
- 12 % 1984-1991 van het Wegenfonds (BEF 29,7 miljard)

Les amortissements et remboursements ont été portés en dépenses à charge des crédits prévus au programme 10 « charges d'emprunts » — division 45 « Finances » — de la section 51 « Dette publique » du budget général des dépenses de l'année 1991.

— En ce qui concerne la dette indirecte, il n'y a plus de nouvelles émissions du Fonds des Routes, hormis les prélèvements fractionnaires de l'emprunt 1989-2007 contracté pour le financement des Voies d'accès au Liefkenshoektunnel pour un montant global de 2,3 milliards de francs.

— Enfin, l'Etat a repris en 1991 l'emprunt 1991-1997 de 25 milliards de francs émis par le Fonds d'aide au redressement financier des communes, conformément aux dispositions de la loi-programme du 6 juillet 1989.

A.2. Dette flottante

— Depuis le 29 janvier 1991, date d'entrée en vigueur de la réforme du marché monétaire et des instruments de la politique monétaire (loi du 2 janvier 1991), le financement à court terme du Trésor est assuré en ordre principal par l'adjudication hebdomadaire de certificats de Trésorerie dématérialisés à 3 mois. Après une période de transition entre ancien et nouveau système, qui a vu l'extinction progressive des certificats émis selon l'ancien mode (certificats à très court terme et spéciaux), le Trésor a procédé dès le mois d'avril à l'adjudication mensuelle de certificats de Trésorerie à 12 mois.

En juin, des certificats à 6 mois sont venus compléter la gamme des instruments de la dette à court terme.

Dans le nouveau système, les fonds récoltés lors d'une adjudication doivent couvrir les besoins de financement journaliers du Trésor prévus au moins jusqu'à l'adjudication suivante.

Dans l'attente d'affectation à la couverture du déficit journalier, les montants émis font l'objet de placements auprès d'organismes financiers, y compris le Fonds des Rentes, ou de rachats temporaires de titres de la dette publique sur les marchés secondaires.

Ces opérations sont dénommées opérations de gestion du Trésor; conformément aux dispositions de l'article 2.51.1 de la loi du 24 juillet 1991 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, les revenus provenant de ces opérations de gestion sont portés en déduction des charges d'émission des Certificats de Trésorerie.

En cas de nécessité, le Trésor emprunte également directement sur le marché interbancaire ou, en dernier ressort, recourt à sa ligne d'avance auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Le montant maximum de cette ligne a toutefois été ramené à 15 milliards de francs à la suite de la réforme de janvier 1991.

— Conséquence directe du succès rencontré par les obligations linéaires, l'encours des Certificats de Trésorerie à moyen et court terme a diminué de 32,2 milliards de francs pour se fixer au 31 décembre 1991 au niveau de 1 913,4 milliards de francs.

Ce chiffre englobe l'encours des opérations de gestion pour un montant de 124,4 milliards de francs, les certificats sans intérêts remis aux diverses organisations internationales pour 96,4 milliards de francs, et les avoirs des particuliers à l'Office des Chèques postaux à concurrence de 90,5 milliards de francs.

De aflossingen en terugbetalingen werden geboekt als uitgave ten laste van de kredieten uitgetrokken op het programma 10 « lasten van leningen » — afdeling 45 « Financiën » van sectie 51 « Openbare Schuld » van de Algemene Uitgavebegroting van het jaar 1991.

— Voor de indirecte schuld zijn er geen nieuwe emissies van het Wegenfonds meer, buiten de deelsgewijze afnemingen van de lening 1989-2007 aangegaan ter financiering van de toegangswegen naar de Liefkenshoektunnel voor een totaal bedrag van 2,3 miljard frank.

— Ten slotte heeft de Staat in 1991 de lening 1991-1997 van 25 miljard frank, die werd uitgegeven door het Hulpfonds voor het financieel herstel van de gemeenten, overgenomen overeenkomstig de bepalingen van de programawet van 6 juli 1989.

A.2. Vlottende schuld

— Sedert 29 januari 1991, datum van inwerkingtreding van de hervorming van de geldmarkt en van het monetaire beleidsinstrumentarium (wet van 2 januari 1991), wordt in de financiering op korte termijn van de Schatkist hoofdzakelijk voorzien door de wekelijkse aanbesteding van de gedematerialiseerde Schatkistcertificaten op 3 maanden. Na een overgangperiode van het oude naar het nieuwe systeem tijdens welke de geleidelijke verdwijning van de volgens de oude wijze uitgegeven certificaten plaatsvond (certificaten op zeer korte termijn en speciale certificaten), is de Schatkist vanaf de maand april overgegaan tot de maandelijkse aanbesteding van Schatkistcertificaten op 12 maanden.

In juni kwamen certificaten op 6 maanden het gamma instrumenten van de schuld op korte termijn aanvullen.

In het nieuwe systeem moet het bij een aanbesteding ingezamelde geld voorzien in de dagelijkse financieringsbehoeften van de Schatkist, ten minste tot de volgende aanbesteding.

In afwachting van een bestemming ter dekking van het dagtekort, worden de uitgegeven bedragen belegd bij financiële instellingen inclusief het Rentenfonds, of worden ze aangewend voor de tijdelijke terugkoop van effecten van de openbare schuld op de secundaire markten.

Deze verrichtingen worden beheersverrichtingen van de Schatkist genoemd. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.51.1 van de wet van 24 juli 1991 houdende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, worden de inkomsten die voortvloeien uit deze beheersverrichtingen afgetrokken van de uitgifte-lasten van de Schatkistcertificaten.

Als het nodig is, leent de Schatkist eveneens rechtstreeks op de interbankenmarkt of doet ze ten slotte een beroep op haar voorschottenlijn bij de Nationale Bank van België.

Het maximumbedrag van deze lijn werd evenwel verminderd tot 15 miljard frank ten gevolge van de hervorming van januari 1991.

— Als rechtstreeks gevolg van het succes van de lineaire obligaties is het uitstaande bedrag van de Schatkistcertificaten op middellange en korte termijn verminderd met 32,2 miljard frank om op 31 december 1991 het niveau van 1 913,4 miljard frank te bereiken.

Dat bedrag omvat het uitstaande bedrag van de beheersverrichtingen ten belope van 124,4 miljard frank, de renteloze certificaten uitgereikt aan de diverse internationale instellingen voor 96,4 miljard frank, en de tegoeden van de particulieren bij het Bestuur der Postchecks ten belope van 90,5 miljard frank.

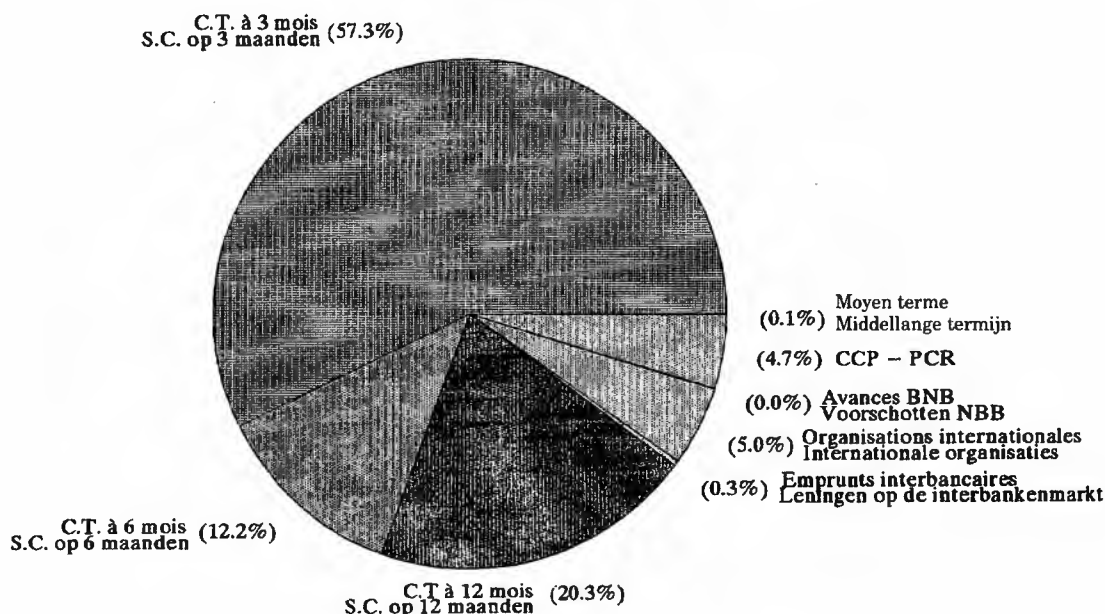
On notera le caractère résiduel et très momentané (quelques jours tout au plus) du recours à la ligne d'avances du Trésor à la B.N.B., de même qu'au marché interbancaire.

Au 31 décembre 1991, la majeure partie de l'encours de la dette flottante était constituée de certificats de Trésorerie émis par adjudication dont un montant de 1 095,6 milliards de francs de certificats à 3 mois, 233,7 milliards de francs de certificats à 6 mois et 388,9 milliards de certificats à 12 mois.

Le graphique 1 ci-dessous indique la composition de la dette flottante au 31 décembre 1991.

Graphique 1

Répartition de la dette flottante totale en francs belges



B. Dette en monnaies étrangères

— Au cours de l'année 1991, l'encours de la dette en monnaies étrangères a diminué de 4,7 milliards de francs, passant ainsi du niveau de 1 111,7 milliards de francs (15,4 % de la dette totale) au 31 décembre 1990, à celui de 1 107 milliards de francs (14,3 % de la dette totale) au 31 décembre 1991. Cette évolution relativement peu importante résulte de la ligne de conduite suivie depuis plusieurs années par le Trésor, selon laquelle, hormis les opérations ponctuelles liées à la politique monétaire, les émissions nouvelles en devises étrangères sont conclues aux seules fins de refinancer les emprunts arrivant à échéance ou de consolider la dette à court terme.

Ainsi, l'augmentation de la dette consolidée (BEF 42,5 milliards de francs) est-elle entièrement compensée par une réduction quasi équivalente de la dette à court terme, signe évident de la volonté du Trésor de renforcer le degré de consolidation de sa dette.

Au 31 décembre 1991, la dette extérieure à moyen et long terme représentait 56 % de la dette extérieure totale, contre 52 % à fin 1990.

Les opérations de consolidation de la dette flottante ont porté sur les montants de USD 457 millions, DEM 2 406 millions, CHF 410 millions, NLG 16 millions et JPY 20 343 millions.

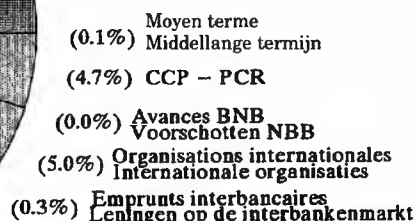
Er wordt gewezen op het residuele en zeer tijdelijke karakter (hoogstens enkele dagen) van het beroep door de Schatkist op de voorschottenlijn bij de N.B.B. evenals op de interbankenmarkt.

Op 31 december 1991 was het grootste deel van het uitstaande bedrag van de vlottende schuld samengesteld uit Schatkistcertificaten die zijn uitgegeven bij aanbesteding waarvan voor een bedrag van 1 095,6 miljard frank certificaten op 3 maanden, voor 233,7 miljard frank certificaten op 6 maanden en voor 388,9 miljard certificaten op 12 maanden.

Grafiek 1 hieronder geeft de samenstelling van de vlottende schuld op 31 december 1991.

Grafiek 1

Verdeling van de totale vlottende schuld in Belgische frank



B. Schuld in vreemde munt

— Tijdens het jaar 1991, is het uitstaande bedrag van de schuld in vreemde munt verminderd met 4,7 miljard frank, om van 1 111,7 miljard frank (15,4 % van de totale schuld) op 31 december 1990, te dalen tot 1 107 miljard frank (14,3 % van de totale schuld) op 31 december 1991. Deze relatief weinig belangrijke evolutie is te wijten aan de sedert verscheidene jaren door de Schatkist gevolgde gedragslijn, volgens welke, buiten de punctuele verrichtingen die verband houden met het monetaire beleid, de nieuwe emissies in vreemde munt slechts werden verricht ter herfinanciering van de leningen die vervallen of ter consolidering van de schuld op korte termijn.

Zo wordt de verhoging van de geconsolideerde schuld (BEF 42,5 miljard) volledig gecompenseerd door een quasi gelijke vermindering van de schuld op korte termijn, wat wijst op de bedoeling van de Schatkist de consolidatiegraad van haar schuld te verbeteren.

Op 31 december 1991 beliep de buitenlandse schuld op middellange en lange termijn 56 % van de totale buitenlandse schuld, tegen 52 % eind 1990.

De consolidatieverrichtingen van de vlottende schuld hadden betrekking op USD 457 miljoen, DEM 2 406 miljoen, CHF 410 miljoen, NLG 16 miljoen en JPY 20 343 miljoen.

Par ailleurs, la bonne tenue du franc belge a permis de rembourser un montant de DEM 390 millions de bons du Trésor contractés en 1990 pour soutenir la devise nationale.

Le Trésor a procédé en 1991 au remboursement d'emprunts consolidés à concurrence de DEM 2 427 millions, CHF 1 632 millions, NLG 331 millions, USD 216 millions et JPY 86 761 millions.

La contre-valeur en francs belges de ces remboursements a été entièrement portée en dépense à charge de la section dette publique du budget général des dépenses.

— Comme au cours de l'année précédente, les swaps sont restés un instrument important de gestion de la dette extérieure et du risque qui s'y rapporte.

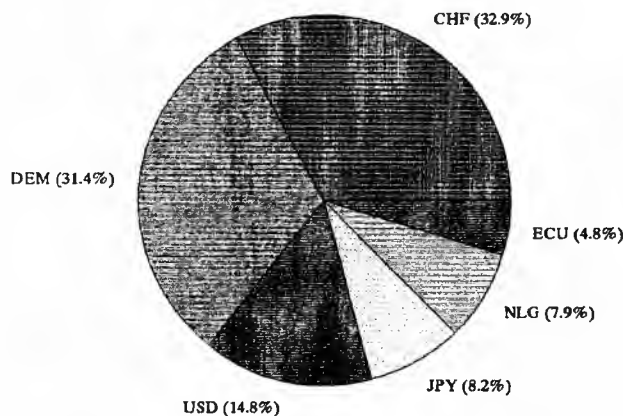
Les opérations de swap ont permis au Trésor de profiter de la conjoncture favorable des taux d'intérêt de certaines devises, en particulier le dollar et le yen. Ainsi, la part de la dette consolidée à taux fixe dans la dette consolidée totale est-elle passée de 64 % fin 1990 à 71 % fin 1991.

De même, l'encours de la dette en dollar s'est accru de plus de 14 % en 1991, et cela au détriment principalement du deutsche mark, dont le taux d'intérêt s'est maintenu, voire apprécié au cours de l'année.

Il y a lieu de signaler également l'entrée dans l'encours de la dette publique d'un emprunt libellé en écu, pour un montant de ECU 1 250 millions.

Le graphique 2 montre la répartition par devise, de la dette extérieure au 31 décembre 1990 et au 31 décembre 1991.

**Graphique 2 : répartition par devises de la dette extérieure totale
31-12-91**



CHF	364 276,8
DEM	347 838,8
USD	163 771,3
JPY	90 419,5
NLG	87 650,7
ECU	53 072,8
	1 107 029,8 millions BEF miljoen BEF

Overigens heeft de stevigheid van de Belgische frank de terugbetaling mogelijk gemaakt van een bedrag van DEM 390 miljoen aan Schatkistbons die in 1990 werden uitgegeven ter ondersteuning van de nationale munt.

De Schatkist is in 1991 overgegaan tot de terugbetaling van geconsolideerde leningen ten belope van DEM 2 427 miljoen, CHF 1 632 miljoen, NLG 331 miljoen, USD 216 miljoen en JPY 86 761 miljoen.

De tegenwaarde in Belgische frank van die terugbetalingen werd volledig als uitgave geboekt ten laste van de sectie openbare schuld van de algemene uitgavenbegroting.

— Evenals het vorige jaar bleven de swaps een belangrijk beheersinstrument van de buitenlandse schuld en van het ermee verbonden risico.

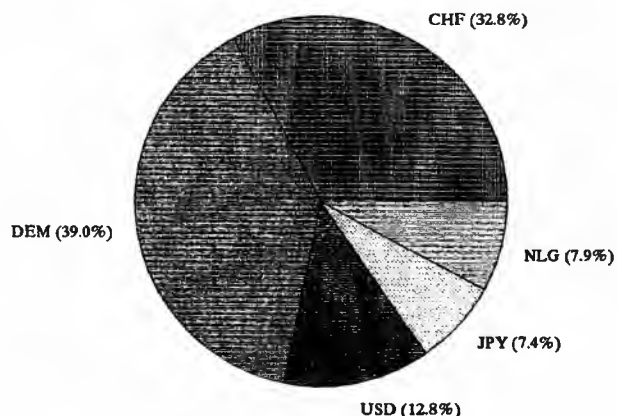
De swap-verrichtingen hebben het de Schatkist mogelijk gemaakt gebruik te maken van de gunstige conjunctuur van de rentevoeten van sommige deviezen, inzonderheid de dollar en de yen. Zo steeg het aandeel van de geconsolideerde schuld tegen vaste rentevoet in de totale geconsolideerde schuld van 64 % eind 1990 naar 71 % eind 1991.

Evenzo is het uitstaande bedrag van de schuld in dollar gestegen met meer dan 14 % in 1991 en dat ten koste van vooral de deutsche mark, waarvan de rentevoet op hetzelfde peil bleef, en zelfs steeg tijdens het jaar.

Er dient eveneens op gewezen te worden dat in het uitstaande bedrag van de openbare schuld een in ECU uitgedrukte lening van 1 250 miljoen ECU werd opgenomen.

Grafiek 2 toont de verdeling van de buitenlandse schuld op 31 december 1990 en op 31 december 1991 per valuta.

**Grafiek 2 : verdeling per munt van de totale buitenlandse schuld
31-12-90**



CHF	365 143,2
DEM	433 284,3
USD	142 645,3
JPY	82 551,0
NLG	88 098,2
ECU	—
	1 111 722,0 millions BEF miljoen BEF

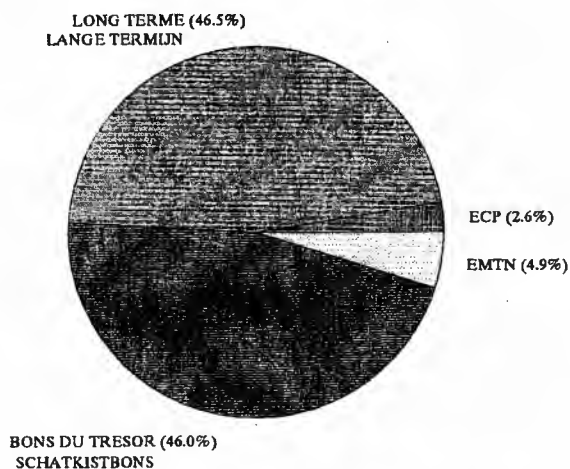
— Sur le plan des instruments utilisés, la dette extérieure se compose d'emprunts publics ou privés à long terme, d'Euro Medium Term Notes (EMTN), de Bons de Trésor et d'Euro Commercial Paper (ECP). Le graphique 3 donne la répartition par instrument de la dette totale en devises, au 31 décembre des années 1990 et 1991.

Comme l'indique ce graphique, les instruments utilisés depuis 1987, comme les EMTN et l'ECP, sont en progression au même titre que les instruments à long terme, et cela au détriment des Bons du Trésor.

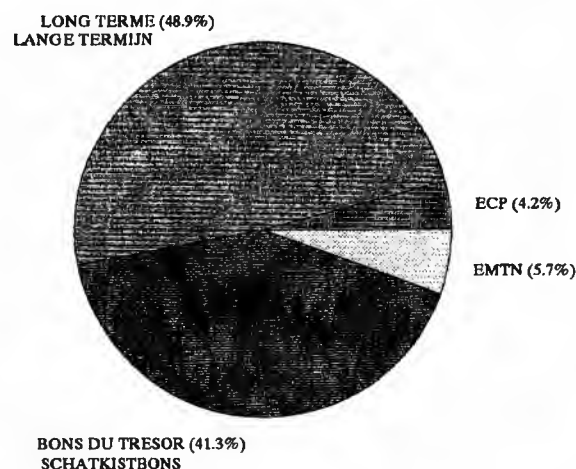
— Op het vlak van de aangewende instrumenten bestaat de buitenlandse schuld uit openbare of private leningen, op lange termijn, uit Euro Medium Term Notes (EMTN), uit Schatkistbons en uit Euro Commercial Paper (ECP). Grafiek 3 geeft de verdeling per instrument van de totale schuld in deviezen op 31 december van de jaren 1990 en 1991.

Zoals aangegeven in deze grafiek kennen de sedert 1987 aangewende instrumenten, zoals de EMTN's en de ECP's, een stijging zoals tevens de instrumenten op lange termijn, en dat ten nadele van de Schatkistbons.

**Graphique 3 : répartition de la dette extérieure totale par instruments
31-12-90**



**Grafiek 3 : verdeling van de totale buitenlandse schuld per instrument
31-12-91**



CHAPITRE VI

Compte provisoire au 31 décembre 1991

Les recettes et les dépenses figurant sur ce compte résultent de l'addition des données provisoires mensuelles, réparties en opérations budgétaires et opérations de trésorerie.

Les opérations budgétaires nationales concernent aussi bien les recettes et dépenses budgétaires ordinaires que les opérations en matière d'emprunts consolidés (produit et amortissement). Elles présentent un excédent de 219 877 millions de francs.

Les opérations de trésorerie, c'est-à-dire les opérations hors budget pour des tiers ou pour le Trésor, accusent par contre un déficit de 222 110 millions de francs.

La différence entre les deux (– 2 233 millions de francs) correspond à la diminution de l'encaisse des comptes qui est passée de 6 807 millions de francs au 31 décembre 1990 à 4 574 millions de francs au 31 décembre 1991.

HOOFDSTUK VI

Voorlopige rekening op 31 december 1991

De ontvangsten en uitgaven op deze rekening zijn de optelling van de maandelijks voorlopige gegevens, ingedeeld in begrotings- en thesaurieverrichtingen.

De nationale begrotingsverrichtingen betreffen zowel de gewone begrotingsontvangsten en -uitgaven als de verrichtingen inzake geconsolideerde leningen (opbrengst en delging). Ze wijzen op een overschot van 219 877 miljoen frank.

De thesaurieverrichtingen, d.w.z. de verrichtingen buiten begroting voor derden of de Schatkist, vertonen daarentegen een tekort van 222 110 miljoen frank.

Het verschil tussen beide (– 2 233 miljoen frank) stemt overeen met de vermindering van de kasvoorraad van de rekenplichtigen die van 6 807 miljoen frank op 31 december 1990 daalt tot 4 574 miljoen frank op 31 december 1991.

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)		
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Différence — Verschil	
I.— Opérations budgétaires (national)			I.— Begrotingsverrichtingen (nationaal)	
Budget 1990	- 877	81 504	- 82 381	Begroting 1990.
Budget 1991	2 395 447	2 093 189	+ 302 258	Begroting 1991.
Total	2 394 570	2 174 693	+ 219 877	Totaal.
II. — Opérations de trésorerie			II. — Thesaurieverrichtingen	
Communauté germanophone :			Duitstalige Gemeenschap :	
— opérations budgétaires	3 993	3 031	+ 962	— begrotingsverrichtingen.
— opérations pour ordre	245	116	+ 129	— voor ordeverrichtingen.
Opérations pour ordre (national) ...	7 844 782	7 839 250	+ 5 532	Voor ordeverrichtingen (nationaal).
Dette flottante	10 488 292	10 591 525	- 103 233	Vlottende schuld.
Opérations du trésor	40 511 457	40 512 647	- 1 190	Schatkistverrichtingen.
Placements	4 247 614	4 372 043	- 124 429	Beleggingen.
Décompte Rég./Comm.	14 617	14 498	+ 119	Afrekening Gew./Gem.
Total	63 111 000	63 333 110	- 222 110	Totaal.
Total général	65 505 570	65 507 803	- 2 233	Algemeen Totaal.

ANNEXE I

RESULTAT PROVISOIRE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1991



BIJLAGE I

VOORLOPIGE UITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1991

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1991

Situation provisoire au 29 février 1992

(En millions de francs)

	Année 1991 — Jaar 1991	2 mois 1992 — 2 maand 1992	
I. — RECETTES COURANTES :			
A. <i>Fiscales :</i>			
Contributions :			
Taxe de circulation	26 658	—	
Précompte mobilier	130 959	—	
Versements anticipés (non salariés)	195 268	—	
Sociétés (rôles)	- 22 846	—	
Personnes physiques (rôles)	- 28 789	—	
Précompte professionnel	423 204	—	
Autres	2 017	—	
	726 471	—	
Douanes :			
Accises et taxes	149 166	—	
Produits divers	713	—	
	149 879	—	
Enregistrement :			
Timbre et TVA	147 368	—	
Droits d'enregistrement	30 965	—	
Divers	8 897	—	
	187 230	—	
Total fiscales	1 063 580	—	
B. <i>Non fiscales :</i>			
Finances :			
Trésorerie :			
Frais perceptions CE (art. 16.01)	4 406	—	
Plus value or (art. 16.02)	22	—	
Caisse Dépôts & consign. (art. 26.02)	1 639	—	
Accords monét. internat. (art. 26.03.04)	790	—	
Excédent Fonds monétaire (art. 27.01.01)	906	—	
Banque Nationale :			
— opérations d'escompte (art. 27.01.02)	10 823	—	
— dividende (art. 27.01.04)	407	—	
— bénéfice sur \$ (art. 27.01.06)	11 600	—	
— arbitrage or (art. 27.01.08)	5 487	—	
Fonds Maron (art. 49.01)	10 856	—	
Loterie Nationale (art. 08.02)	600	—	
Rém. cap. IPC (art. 06.01.16)	1 070	—	
Divers	6 959	132	
Enregistrement	2 797	—	
Contributions	3 333	—	
Douanes	427	—	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten van het begrotingsjaar 1991

Voorlopige toestand op 29 februari 1992

(In miljoenen frank)

	14 mois 1991 — 14 maand 1991	Evaluations — Ramingen	
			I. — LOPENDE ONTVANGSTEN :
			A. Fiscale :
			Belastingen :
	26 658	25 500	Verkeersbelasting.
	130 959	159 700	Roerende voorheffing.
	195 268	210 000	Voorafstortingen (niet-loontrekkenden).
	- 22 846	- 25 700	Vennootschappen (kohieren).
	- 28 789	- 35 000	Natuurlijke personen (kohieren).
	423 204	413 684	Bedrijfsvoorheffing.
	2 017	340	Andere.
	726 471	748 524	
			Douanen :
	149 166	146 920	Accijnzen en taksen.
	713	680	Diverse.
	149 879	147 600	
			Registratie :
	147 368	157 408	Zegel en BTW.
	30 965	35 094	Registratierechten.
	8 897	9 125	Diverse.
	187 230	201 627	
	1 063 580	1 097 751	Totaal fiscale.
			B. Niet-fiscale :
			Financiën :
			Thesaurie :
	4 406	4 392	Inningskosten EG (art. 16.01).
	22	1 500	Meerwaarde goud (art. 16.02).
	1 639	1 694	Dep./Cons. Kas (art. 26.02).
	790	930	Internationale monetaire akkoorden (art. 26.03.04).
	906	900	Overschot Muntfonds (art. 27.01.01).
			Nationale Bank :
	10 823	12 154	— discontoverrichtingen (art. 27.01.02).
	407	400	— dividend (art. 27.01.04).
	11 600	11 508	— winst op \$ (art. 27.01.06).
	5 487	4 275	— arbitrage goud (art. 27.01.08).
	10 856	8 805	Fonds Maron (art. 49.01).
	600	600	Nationale Loterij (art. 08.02).
	1 070	1 180	Kap. verg. OKI (art. 06.01.16)
	7 091	10 828	Diverse.
	2 797	2 906	Registratie.
	3 333	2 388	Belastingen
	427	195	Douanen.

ANNEXE I — TABLEAU A/1

Recettes de l'année budgétaire 1991

Situation provisoire au 29 février 1992

(En millions de francs)

	Année 1991 — <i>Jaar 1991</i>	2 mois 1992 — <i>2 maand 1992</i>	
PTT :			
Rente monop. RTT (art. 36.01)	1 314	—	
Redevances Radio-TV (art. 38.01)	6 159	—	
Pensions veuves/orphelins (art. 37 + 47.01/02)	31 389	—	
Pensions Remb. parastataux (art. 08.01)	3 074	—	
Autres	10 388	582	
Total non fiscales	114 446	714	
Total courantes I (A + B)	1 178 026	714	
II. — RECETTES EN CAPITAL			
Fiscales	2	—	
Non fiscales	11 121	2	
Total en capital	11 123	2	
III. — TOTAL I + II	1 189 149	716	
IV. — PRODUIT D'EMPRUNT	1 206 298	—	
V. — TOTAL VOIES ET MOYENS III + IV	2 395 447	716	

BIJLAGE I — TABEL A/1

Ontvangsten van het begrotingsjaar 1991

Voorlopige toestand op 29 februari 1992

(In miljoenen frank)

	14 mois 1991 — 14 maand 1991	Evaluations — Ramingen	
	1 314 6 159 31 389 3 074 10 970	1 300 5 432 31 550 3 584 13 813	PTT : Monopolierente RTT (art. 36.01). Kijk- en Luistergeld (art. 38.01). Pensioenen Wed./Wezen (art. 37 + 47.01/02). Pensioenen Terugh. parastatalen (art. 08.01). Andere.
	115 160	120 334	Totaal niet fiscale.
	1 178 740	1 218 085	Totaal lopende I (A + B)
	2 11 123	— 15 359	II. — KAPITAALONTVANGSTEN Fiscale. Niet-fiscale.
	11 125	15 359	Totaal kapitaal.
	1 189 865	1 233 444	III. — TOTAAL I + II.
	1 206 298	902 284	IV. — LENINGSOPBRENGST.
	2 396 163	2 135 728	V. — TOTAAL RIJKSMIDDELEN III + IV.

ANNEXE I — TABLEAU B/1

Dépenses de l'année budgétaire 1991

Situation provisoire au 29 février 1992

(En millions de francs)

BUDGETS	sur crédits propres à l'année budgétaire — <i>op kredieten eigen aan het begrotingsjaar</i>			sur crédits reportés ordinaires — <i>op gewone getrans- porteerde kredieten</i>	
	12 mois 1991 — <i>12 maand 1991</i>	2 mois 1992 — <i>2 maand 1992</i>	Total — <i>Totaal</i>	12 mois 1991 — <i>12 maand 1991</i>	
01. Dotations	9 612	—	9 612	—	
11. Premier Ministre	17 690	956	18 646	3 166	
12. Justice	23 995	478	24 473	1 244	
13. Intérieur et Fonction publique	8 687	1 415	10 102	1 143	
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	8 253	387	8 640	1 477	
15. Coopération au développement	14 051	418	14 469	585	
16. Défense nationale	84 620	5 054	89 674	11 013	
17. Gendarmerie	21 983	57	22 040	677	
18. Finances	47 042	10 074	57 116	1 941	
Départements d'autorité	226 321	18 839	245 160	21 246	
21. Pensions	237 521	53	237 574	1 227	
22. Classes moyennes	6 817	12	6 829	152	
23. Emploi et Travail	34 090	202	34 292	154	
24. Prévoyance sociale	171 597	119	171 716	1 929	
25. Santé publique et Environnement	42 910	1 760	44 670	3 146	
Cellule sociale	492 935	2 146	495 081	6 608	
31. Agriculture	9 684	1 362	11 046	845	
32. Affaires économiques	34 219	3 306	37 525	2 719	
33. Communications + Infrastructure	77 847	1 394	79 241	2 317	
34. PTT	13 509	163	13 672	27	
Cellule économique	135 259	6 225	141 484	5 908	
Total sans la dette	864 127	27 210	891 337	33 762	
51. Dette sans amortissement	595 256	21 141	616 397	845	
Total de 01 à 51 compris	1 459 383	48 351	1 507 734	34 607	
51. Amortissement de la dette	592 903	150 548	743 451	6 296	
Total général	2 052 286	198 899	2 251 185	40 903	

BIJLAGE I — TABEL B/1

Uitgaven van het begrotingsjaar 1991

Voorlopige toestand op 29 februari 1992

(In miljoenen frank)

sur crédits reportés ordinaires — op gewone getransporteerde kredieten		Total — Totaal	BEGROTINGEN
2 mois 1992 — 2 maand 1992	Total — Totaal	14 mois — 14 maand	
—	—	9 612	01. Dotaties.
102	3 268	21 914	11. Eerste Minister.
395	1 639	26 112	12. Justitie.
136	1 279	11 381	13. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.
165	1 642	10 282	14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
24	609	15 078	15. Ontwikkelingssamenwerking.
810	11 823	101 497	16. Landsverdediging.
39	716	22 756	17. Rijkswacht.
1 425	3 366	60 482	18. Financiën.
3 096	24 342	269 502	Autoriteitsdepartementen.
1	1 228	238 802	21. Pensioenen.
2	154	6 983	22. Middenstand.
2	156	34 448	23. Tewerkstelling en Arbeid.
105	2 034	173 750	24. Sociale Voorzorg.
269	3 415	48 085	25. Volksgezondheid en Leefmilieu.
379	6 987	502 068	Sociale cel.
27	872	11 918	31. Landbouw.
107	2 826	40 351	32. Economische Zaken.
428	2 745	81 986	33. Verkeer + Infrastructuur.
—	27	13 699	34. PTT.
562	6 470	147 954	Economische cel.
4 037	37 799	929 136	Totaal zonder schuld.
3	848	617 245	51. Schuld zonder delging.
4 040	38 647	1 546 381	Totaal 01 tot en met 51.
—	6 296	749 747	51. Delging van de schuld.
4 040	44 943	2 296 128	Algemeen totaal.

ANNEXE I — TABLEAU B/2

CREDITS ET DEPENSES

Opérations de l'année budgétaire 1991 — Récapitulation par budget

Situation provisoire au 29 février 1992

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i> (1)	Total crédits supplémentaires — <i>Totaal bij-kredieten</i> (2)	Total crédits adaptés — <i>Totaal aangepaste kredieten</i> (3 = 1 + 2)	Transferts — <i>Transferten</i> (4)	Crédits reportés à fusionner (fonds budgétaires) — <i>Getransporteerde te fusioneren kredieten (begrotingsfondsen)</i> (5)
01. Dotations	9 676	+ 34	9 710	—	—
11. Premier ministre	21 721	+ 205	21 926	+ 38	20
12. Justice	27 288	+ 370	27 658	+ 15	—
13. Intérieur et Fonction publique	14 239	+ 429	14 668	— 97	28
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	11 067	+ 193	11 260	+ 46	443
15. Coopération au développement	16 006	+ 345	16 351	—	815
16. Défense nationale	102 932	— 653	102 279	+ 177	1 407
17. Gendarmerie	22 735	+ 459	23 194	+ 129	2
18. Finances	60 925	(2) + 44 220	105 145	— 1 081	—
Départements d'autorité	276 913	+ 45 568	322 481	— 773	2 715
21. Pensions	238 795	+ 900	239 695	+ 397	3 587
22. Classes moyennes	6 925	+ 42	6 967	+ 3	—
23. Emploi et Travail	37 280	— 1 220	36 060	+ 5	1 869
24. Prévoyance sociale	(1) 198 466	— 4 567	193 899	+ 20	—
25. Santé publique et Environnement	47 169	+ 1 374	48 543	+ 74	144
Cellule sociale	528 635	— 3 471	525 164	+ 499	5 600
31. Agriculture	12 013	+ 2 358	14 371	+ 63	208
32. Affaires économiques	39 839	+ 308	40 147	+ 17	—
33. Communications + Infrastructure	87 675	— 45	87 630	+ 42	—
34. P.T.T.	13 539	—	13 539	+ 152	—
Cellule économique	153 066	+ 2 621	155 687	+ 274	208
Total sans la dette	968 290	+ 44 752	1 013 042	—	8 523
51. Dette sans amortissement	639 238	— 5 459	633 779	+ 3 497	—
Total 01 à 51 compris	1 607 528	+ 39 293	1 646 821	+ 3 497	8 523
51. Amortissement de la dette					
Dette publique	771 593	—	771 593	— 3 497	—
Agriculture	—	244	244	—	—
Affaires économiques	1 100	—	1 100	—	—
Total	772 693	244	772 937	— 3 497	—
Total général	2 380 221	+ 39 537	2 419 758	—	8 523

(1) Y compris 21 milliards de francs de subvention spéciale à la Sécurité Sociale.

(2) Y compris la participation à l'augmentation de capital du Fonds Monétaire International, 39 milliards de francs.

BIJLAGE I — TABEL B/2

KREDIETEN EN UITGAVEN

Verrichtingen voor het begrotingsjaar 1991 — Samenvatting per begroting

Voorlopige toestand op 29 februari 1992

(In miljoenen frank)

Credits propres à l'année budgétaire — <i>Kredieten eigen aan het begrotingsjaar</i> (6 = 3 + 4 + 5)	Reports ordinaires de 1990 — <i>Gewone transporten van 1990</i> (7)	Total des crédits — <i>Totaal kredietvolume</i> (8 = 6 + 7)	Dépenses sur reports ordinaires — <i>Uitgaven op gewone transporten</i> (9)	Dépenses sur l'année en cours — <i>Uitgaven op lopend jaar</i> (10)	Total dépenses — <i>Totaal uitgaven</i> (11 = 9 + 10)	BEGROTINGEN
9 710	—	9 710	—	9 612	9 612	01. Dotaties.
21 984	11 324	33 308	3 268	18 646	21 914	11. Eerste Minister
27 673	2 270	29 943	1 639	24 473	26 112	12. Justitie.
14 599	2 335	16 934	1 279	10 102	11 381	13. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.
11 749	2 119	13 868	1 642	8 640	10 282	14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
17 166	903	18 069	609	14 469	15 078	15. Ontwikkelingssamenwerking.
103 863	13 009	116 872	11 823	89 674	101 497	16. Landsverdediging.
23 325	798	24 123	716	22 040	22 756	17. Rijkswacht.
104 064	8 224	112 288	3 366	57 116	60 482	18. Financiën.
324 423	40 982	365 405	24 342	245 160	269 502	Autoriteitsdepartementen.
243 679	2 026	245 705	1 228	237 574	238 802	21. Pensioenen.
6 970	230	7 200	154	6 829	6 983	22. Middenstand.
37 934	818	38 752	156	34 292	34 448	23. Tewerkstelling en Arbeid.
193 919	2 051	195 970	2 034	171 716	173 750	24. Sociale Voorzorg.
48 761	3 794	52 555	3 415	44 670	48 085	25. Volksgezondheid en Leefmilieu.
531 263	8 919	540 182	6 987	495 081	502 068	Sociale cel.
14 642	962	15 604	872	11 046	11 918	31. Landbouw.
40 164	3 482	43 646	2 826	37 525	40 351	32. Economische Zaken.
87 672	4 432	92 104	2 745	79 241	81 986	33. Verkeerswezen en Openbare Werken.
13 691	35	13 726	27	13 672	13 699	34. P.T.T.
156 169	8 911	165 080	6 470	141 484	147 954	Economische cel.
1 021 565	58 812	1 080 377	37 799	891 337	929 136	Totaal zonder schuld.
637 276	8 338	645 614	848	616 397	617 245	51. Schuld zonder delging.
1 658 841	67 150	1 725 991	38 647	1 507 734	1 546 381	Totaal 01 tot en met 51.
768 096	89 424	857 520	6 296	742 351	748 647	51. Delging van de schuld
244	—	244	—	—	—	Rijksschuld
1 100	—	1 100	—	1 100	1 100	Landbouw
						Economische Zaken
769 440	89 424	858 864	6 296	743 451	749 747	Totaal.
2 428 281	156 574	2 584 855	44 943	2 251 185	2 296 128	Algemeen totaal.

(1) Inclusief 21 miljard frank bijzondere toelage aan de Sociale Zekerheid.

(2) Inclusief de deelname aan de kapitaalverhoging van het Internationaal Monetair Fonds, 39 miljard frank.

ANNEXE II

RESULTAT DEFINITIF DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1986

BIJLAGE II

EINDUITSLAG VAN HET BEGROTINGSJAAR 1986

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1986
 (En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	TITRE I — RECETTES COURANTES	
	Section I — Recettes fiscales	
	CHAPITRE I	
	Administration des contributions directes	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	20 520
36.02	Taxe sur les jeux et paris	243
36.03	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	112
	<i>Impôts directs :</i>	
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte : 1. Précompte immobilier 355 2. Précompte mobilier 136 100	
		136 455
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et les non-salariés (personnes physiques et sociétés)	191 920
37.03	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés)	- 1 500
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés	- 9 300
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques	16 200
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel	527 960
37.07	Retenues d'impôts sur les allocations de chômage	7 560
37.08	Autres produits divers et recettes accidentelles	180
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	350
	Total pour le chapitre I	890 700
	CHAPITRE II	
	Administration des douanes et accises	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Droits d'entrée	100

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986
(In miljoenen frank)

BIJLAGE II — TABEL A/1

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN	
	Sectie I — Fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	Administratie der directe belastingen	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
20 822	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	36.01
86	Belasting op de spelen en de weddenschappen	36.02
121	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	36.03
	<i>Directe belastingen :</i>	
	Niet verdeelde belasting geïnd als voorheffing :	37.01
	1. Onroerende voorheffing 321	
	2. Roerende voorheffing 134 177	
134 498		
179 608	Niet verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkenden en de niet-loontrekkenden (natuurlijke personen en vennootschappen)	37.02
	Niet verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen)	37.03
- 1 139		
- 13 670	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de vennootschappen	37.04
14 931	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen	37.05
526 787	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing	37.06
7 772	Belastingheffing op werkloosheidsuitkering	37.07
165	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten	37.08
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
350	Boeten inzake directe belastingen en ermede gelijkgestelde belastingen	38.01
870 331	Totaal voor hoofdstuk I.	
	HOOFDSTUK II	
	Administratie der douane en accijnzen	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
134	Invoerrechten	36.01

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)
 (En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
36.02	Droits d'accise : a) Benzol — b) Bières 4 820 c) Boissons fermentées mousseuses 320 d) Boissons fermentées de fruits 2 930 e) Alcools 7 130 f) Boissons non alcoolisées 2 620 g) Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés — h) Huiles minérales 52 110 i) Sucres et sirops de raffinage 230 j) Tabacs 31 020 k) Cafés 210	
		101 390
36.03	Taxe d'ouverture et droit de licence sur le débit des boissons spiriteu- ses	487
36.04	Recettes diverses et accidentelles	90
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Produit du contentieux	130
	Total pour le chapitre II	102 197
	CHAPITRE III	
	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	343 770
36.02	Droits d'enregistrement	24 620
36.03	Droits de greffe	514
36.04	Droits d'hypothèque	391
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	10
	<i>Impôts directs :</i>	
37.01	Taxe sur les associations sans but lucratif	521
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Amendes en matière d'impôts	1 510
38.02	Amendes de condamnations en matières diverses	2 194
	Total pour le chapitre III	373 530
	Total de la section I	1 366 427

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)
(In miljoenen frank)

BIJLAGE II — TABEL A/1

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	Accijnzen :	36.02
	a) Benzol 3	
	b) Bier 4 755	
	c) Mousserende gegiste dranken 350	
	d) Gegiste vruchtendranken 2 889	
	e) Alcohol 7 183	
	f) Alcoholvrije dranken 2 865	
	g) Vloeibaar aardgas en andere vloeibare koolwater- stofgassen —	
	h) Minerale olie 53 353	
	i) Suiker en raffinagestroop 237	
	j) Tabak 31 033	
	k) Koffie 207	
102 875		
	Openingsbelasting en vergunningsrecht op het slijten van geestrijke dranken.	36.03
433		
	Diverse en toevallige ontvangsten	36.04
57		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
125	Opbrengst der contentieuze zaken	38.01
103 624	Totaal voor hoofdstuk II.	
	HOOFDSTUK III	
	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.	36.01
336 760		
	Registratierechten	36.02
26 887		
	Griffierechten	36.03
528		
	Hypotheekrechten	36.04
506		
	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechts- pleging.	36.05
7		
	<i>Directe belastingen :</i>	
	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerken	37.01
525		
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
	Boeten inzake belastingen	38.01
1 539		
	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	38.02
2 410		
369 162	Totaal voor hoofdstuk III.	
1 343 117	Totaal voor sectie I.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)
 (En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I	
	Ministère des Finances	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique	
	Remboursements :	
11.01	Remboursements :	
	1. a) de traitement, salaires, etc., liquidés indûment	1 350
	b) de pensions liquidées indûment	400
	2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans des organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour mission syndicale et autres	250
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	480
	Produits de la vente de biens non durables et de services.	
	<i>Ventes de biens non durables et de service :</i>	
16.01	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge de recettes effectuées pour leur compte	3 342
	Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises	288
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), et intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique	1 324
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger	11 066
	<i>Participation aux bénéfices d'exploitations d'entreprises publiques :</i>	
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières	17 047
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	95
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	5 013
08.01	Recettes en provenance d'autres services	133
		40 788

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)
 (In miljoenen frank)

BIJLAGE II — TABEL A/1

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	Ministerie van Financiën	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld	
	Terugbetalingen :	
	Terugbetalingen :	11.01
1 523	1. a) van wedden, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd	
529	b) van pensioenen ten onrechte uitbetaald	
	2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beampten	
1 019		
	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
340		
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten.	16.01
2 780		
	Rente en winsten van bedrijven	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
86	Interesten aan de Staat verschuldigd herkomstig van de bedrijven ..	26.01
	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23) interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.	26.02
1 356		
11 077	Rente aan de Staat verschuldigd, herkomstig uit het buitenland	26.03
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
14 364	Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen	27.01
	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	27.02
119		
	<i>Diversen :</i>	
15 644	Diverse opbrengsten	06.01
148	Ontvangsten herkomstig uit andere diensten	08.01
48 985		

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Remboursements :	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	300
	Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits des domaines	450
	Intérêts et profits d'entreprises :	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts. — Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	2 111
	<i>Autres produits du patrimoine :</i>	
28.01	Redevances pour l'occupation de biens domaniaux	305
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses	30
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	40
		3 236
	§ 3. Administration des Contributions directes	
	Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	26
	Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Intérêts de créances des pouvoirs publics :</i>	
26.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages)	2 528
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Rétributions du chef de poursuites	- 8

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen	
	Terugbetalingen :	
299	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen	11.01
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
429	Opbrengsten van de domeinen	16.01
	Rente en winsten van bedrijven	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
2 066	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen. — Schadevergoedingen en moratoire interessen in allerlei zaken.	26.01
	<i>Overige opbrengsten van het patrimonium :</i>	
254	Retributies voor het gebruik van domeingoederen	28.01
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
32	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen	38.01
	<i>Diversen :</i>	
41	Diverse opbrengsten	06.01
3 121		
	§ 3. Administratie der Directe belastingen	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
27	Diverse ontvangsten	16.01
	Rente en winsten van bedrijven	
	<i>Rente van overheidsvorderingen :</i>	
1 626	Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezin- nen).	26.01
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
- 18	Retributiegelden wegens vervolgingen	38.01

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public	
	<i>Transferts de revenus des provinces, communes et organismes assimilés</i>	
48.01	Remboursements des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales	1 250
		3 796
	§ 4. Administration des Douanes et Accises	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	274
		274
	§ 5. Administration du Cadastre	
	Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Recettes diverses	120
		120
	§ 6. Diverses administrations	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	43
	Total pour le chapitre I	48 257
	CHAPITRE II	
	Services du premier ministre	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	46
	Total pour le chapitre II	46

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	
	<i>Inkomensoverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :</i>	
1 197	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.	48.01
2 832		
	§ 4. Administratie der Douane en Accijnzen	
	<i>Diversen :</i>	
265	Diverse opbrengsten	06.01
265		
	§ 5. Administratie van het Kadaster	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
137	Diverse opbrengsten	16.01
137		
	§ 6. Diverse administraties	
	<i>Diversen :</i>	
41	Diverse opbrengsten	06.01
55 381	Totaal voor hoofdstuk I.	
	HOOFDSTUK II	
	Diensten van de eerste minister	
	<i>Diversen :</i>	
44	Diverse opbrengsten	06.01
44	Totaal voor hoofdstuk II.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	CHAPITRE III	
	Ministère de la Justice	
	Produits de la vente de biens non durables et de services	
	<i>Ventes de biens non durables et de services :</i>	
16.01	Produits du <i>Moniteur belge</i>	653
	Intérêts et profits d'entreprises	
	<i>Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques :</i>	
27.01	Bénéfices de la Régie du travail pénitentiaire et bénéfices réalisées par les fermes autonomes	16
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	15
	Total pour le chapitre III	684
	CHAPITRE IV	
	Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	209
	Total pour le chapitre IV	209
	CHAPITRE V	
	Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	137

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK III	
	Ministerie van Justitie	
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten :</i>	
534	Opbrengsten van het <i>Belgisch Staatsblad</i>	16.01
	Rente en winsten van bedrijven	
	<i>Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven :</i>	
9	Winsten van de Regie van de gevangenisarbeid en winsten gemaakt door de zelfstandige boerderijen.	27.01
	<i>Diversen :</i>	
15	Diverse opbrengsten	06.01
558	Totaal voor hoofdstuk III.	
	HOOFDSTUK IV	
	Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt	
	<i>Diversen :</i>	
158	Diverse opbrengsten	06.01
158	Totaal voor hoofdstuk IV.	
	HOOFDSTUK V	
	Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
171	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	38.01

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	6
	Total pour le chapitre V	143
	CHAPITRE VI	
	Ministère de la Défense nationale	
	<i>Remboursements :</i>	
12.01	Remboursements de dépenses	148
	Produits de la vente de biens non durables et de services.	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	—
	Total pour le chapitre VI	148
	CHAPITRE VII	
	Ministère de l'Agriculture	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	15
	Total pour le chapitre VII	15
	CHAPITRE VIII	
	Ministère des Affaires économiques	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Annuités de brevets	135
28.01	Dividende à l'Etat pour sa participation dans Belgian Engineering Promotion	—
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	107
	Total pour le chapitre VIII	242

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	<i>Diversen :</i>	
8	Diverse opbrengsten	06.01
179	Totaal voor hoofdstuk V.	
	HOOFDSTUK VI	
	Ministerie van Landsverdediging	
	<i>Terugbetalingen :</i>	
108	Terugbetalingen van uitgaven	12.01
	Opbrengsten van de verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	<i>Diversen :</i>	
—	Diverse opbrengsten	06.01
108	Totaal voor hoofdstuk VI.	
	HOOFDSTUK VII	
	Ministerie van Landbouw	
	<i>Diversen :</i>	
20	Diverse opbrengsten	06.01
20	Totaal voor hoofdstuk VII.	
	HOOFDSTUK VIII	
	Ministerie van Economische Zaken	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
243	Annuititeiten voor octrooien	36.01
4	Dividend aan de Staat wegens deelname in Belgian Engineering Promotion	28.01
	<i>Diversen :</i>	
132	Diverse opbrengsten	06.01
379	Totaal voor hoofdstuk VIII.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	CHAPITRE IX	
	Ministère des Communications	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Redevances perçues par les Administrations des Transports et de l'Aéronautique et par le Commissariat général au Tourisme	713
	Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises.	
38.01	Droits de pilotage et de remorquage, commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	1 851
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	50
08.01	Remboursement d'avances budgétaires par la Marine et la Navigation intérieure	4
	Total pour le chapitre IX	2 618
	CHAPITRE X	
	Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. — Redevances nettes	9 290
	Total pour le chapitre X	9 290
	CHAPITRE XI	
	Ministère des Travaux publics	
	Transfert de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts indirects et prélèvements :</i>	
36.01	Produits des rivières et canaux	140
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	23
	Total pour le chapitre XI	163

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK IX	
	Ministerie van Verkeerswezen	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
790	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en door het Commissariaat-Generaal voor Toerisme.	36.01
	Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven	
1 772	Loods- en sleepgelden, zeevaartpolitie, zeevaartinspectie- en metingsdienst.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
62	Diverse opbrengsten	06.01
20	Terugbetaling van begrotingsvoorschotten door het Zeewezen en de Binnenvaart.	08.01
2 644	Totaal voor hoofdstuk IX.	
	HOOFDSTUK X	
	Bestuur der Posterijen, Telegrafie en Telefonie	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :</i>	
8 655	Private radio- en televisieontvangsttoestellen. — Nettobetalings ..	38.01
8 655	Totaal voor hoofdstuk X.	
	HOOFDSTUK XI	
	Ministerie van Openbare Werken	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Indirecte belastingen en heffingen :</i>	
126	Opbrengsten van rivieren en kanalen	36.01
	<i>Diversen :</i>	
15	Diverse opbrengsten	06.01
141	Totaal voor hoofdstuk XI.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	CHAPITRE XII	
	Ministère de l'Emploi et du Travail	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	72
	Total pour le chapitre XII	72
	CHAPITRE XIII	
	Ministère de la Prévoyance sociale	
	Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public	
	<i>Remboursements de transferts de revenus à la sécurité sociale :</i>	
42.01	Remboursements de dépenses (pour mémoire)	—
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	30
	Total pour le chapitre XIII	30
	CHAPITRE XIV	
	Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise	
	Transfert de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établisse- ments et services	86
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	4
	Total pour le chapitre XIV	90

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XII	
	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Diversen :</i>	
64	Diverse opbrengsten	06.01
64	Totaal voor hoofdstuk XII.	
	HOOFDSTUK XIII	
	Ministerie van Sociale Voorzorg	
	Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	
	<i>Terugbetalingen van inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid :</i>	
—	Terugbetalingen van uitgaven (<i>pro mémoire</i>)	42.01
	<i>Diversen :</i>	
24	Diverse opbrengsten	06.01
24	Totaal voor hoofdstuk XIII.	
	HOOFDSTUK XIV	
	Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>	
98	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
3	Diverse opbrengsten	06.01
101	Totaal voor hoofdstuk XIV.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	CHAPITRE XV	
	Ministère de l'Education nationale et de la Culture Française	
	Transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	
	<i>Autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :</i>	
38.01	Droits d'entrée à la Bibliothèque royale et dans les musées de l'Etat. — Droits d'inscription et minerval. — Produits divers des établisse- ments et services	61
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	3
	Total pour le chapitre XV	64
	CHAPITRE XVI	
	Ministère de la Santé publique et de la Famille	
	<i>Divers :</i>	
06.01	Produits divers	110
	Total pour le chapitre XVI	110
	Total de la section II	62 181
	Total des recettes courantes	1 428 608
	TITRE II — RECETTES EN CAPITAL	
	Section I — Recettes fiscales	
	CHAPITRE I	
	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Transfert de capitaux en provenance d'autres secteurs	
	<i>Impôts sur le patrimoine :</i>	
57.01	Droits de succession	2443
57.02	Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes) (pour mémoire)	—
	Total de la section I	2 443

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK XV	
	Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur	
	Inkomensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Overige inkomensoverdrachten van gezinnen en bedrijven :</i>	
52	Entreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea. — Inschrijvingsrechten en schoolgeld. — Diverse opbrengsten der inrichtingen en diensten.	38.01
	<i>Diversen :</i>	
7	Diverse opbrengsten	06.01
59	Totaal voor hoofdstuk XV.	
	HOOFDSTUK XVI	
	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	
	<i>Diversen :</i>	
104	Diverse opbrengsten	06.01
104	Totaal voor hoofdstuk XVI.	
68 619	Totaal voor sectie II.	
1 411 736	Totaal voor de lopende ontvangsten.	
	TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN	
	Sectie I — Fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen	
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Vermogensheffingen :</i>	
2 536	Successierechten	57.01
2	Belasting op het kapitaal (met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten) (pro memorie).	57.02
2 538	Totaal van de sectie I.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	Section II — Recettes non fiscales	
	CHAPITRE I	
	Ministère des Finances	
	§ 1. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Amortissement par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	159
86.05	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) (<i>pour mémoire</i>)	—
88.01	Remboursement par les Communautés européennes de la Contribution de la Belgique à l'Accord intergouvernemental 1984	380
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	104
		643
	§ 2. Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines	
	Transferts de capitaux en provenance d'autres secteurs	
	<i>Transferts de capitaux des ménages :</i>	
58.01	Saisies et biens sous séquestre	45
	Investissements	
	<i>Ventes de terrains et bâtiments dans le pays :</i>	
76.01	Produit de la vente d'immeubles	155

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	Sectie II — Niet-fiscale ontvangsten	
	HOOFDSTUK I	
	Ministerie van Financiën	
	§ 1. Administratie van de Thesaurie en Staatsschuld	
	Kredieten en deelnemingen	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidatie van deelnemingen in bedrijven :</i>	
14	Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan.	86.01
2	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn) (<i>pro memorie</i>).	86.05
190	Terugbetalingen door de Europese Gemeenschappen van de bijdragen van België tot het intergouvernementeel Akkoord 1984.	88.01
	<i>Diversen :</i>	
104	Diverse vermogensontvangsten	06.01
310		
	§ 2. Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen	
	Vermogensoverdrachten van andere sectoren	
	<i>Vermogensoverdrachten van gezinnen :</i>	
55	Verbeurdverklaring en gesekwestreerde goederen	58.01
	Investeringsen	
	<i>Verkoop van grond en gebouwen in het binnenland :</i>	
153	Verkoopprijzen van onroerende goederen	76.01

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	<i>Ventes de biens meubles durables :</i>	
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat	80
	<i>Divers :</i>	
06.01	Recettes diverses patrimoniales	122
		402
	Total pour le chapitre I	1 045
	CHAPITRE II	
	Services du Premier Ministre	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursement d'un prêt consenti à l'Agence Belga	2
	Total pour le chapitre II	2
	CHAPITRE III	
	Ministère de la Justice	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursement de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.05	Versements de la Régie du Travail pénitentiaire (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre III	—
	CHAPITRE VII	
	Ministère de l'Agriculture	
	Crédits et participations	
86.01	Remboursement des avances récupérables accordées à la Société nationale terrienne	—
	Total pour le chapitre VII	—

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	<i>Verkoop van duurzame roerende goederen :</i>	
49	Verkoopprijzen van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of Staatsinstellingen.	77.01
	<i>Diversen :</i>	
129	Diverse vermogensontvangsten	06.01
386		
696	Totaal voor hoofdstuk I.	
	HOOFDSTUK II	
	Diensten van de Eerste Minister	
	Kredieten en deelnemingen	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
2	Terugbetaling van een lening toegekend aan het Agentschap Belga.	86.01
2	Totaal voor hoofdstuk II.	
	HOOFDSTUK III	
	Ministerie van Justitie	
	Kredieten en deelnemingen	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
—	Stortingen van de Regie van de gevangenisarbeid (<i>pro memorie</i>)	86.05
—	Totaal voor hoofdstuk III.	
	HOOFDSTUK VII	
	Ministerie van Landbouw	
	Kredieten en deelnemingen	
1	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de Nationale Landmaatschappij.	86.01
1	Totaal voor hoofdstuk VII.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	CHAPITRE VIII	
	Ministère des Affaires économiques	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursements d'avances visant à encourager les investissements économisant l'énergie dans les entreprises (art. 2 de l'arrêté royal du 10 février 1983)	—
86.02	Remboursement d'avances pour le financement par les organismes publics de crédit d'investissements des petites et moyennes entreprises en vue de l'utilisation rationnelle de l'énergie	—
	<i>Remboursements de crédits par les ménages :</i>	
87.01	Versements du Fonds commun de garantie	1
	Total pour le chapitre VIII	1
	CHAPITRE IX	
	Ministère des Communications	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Société nationale des Chemins de fer Belge	1 000
	Total pour le chapitre IX	1 000
	CHAPITRE X	
	Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones	
	Crédits et participations	
	<i>Remboursements de crédits et liquidations de participations dans les entreprises :</i>	
86.01	Remboursement d'une avance récupérable accordée à la Régie des Postes (pour mémoire).....	—
	Total pour le chapitre X	—
	Total de la section II	2 048
	Total des recettes en capital	4 491
	Total général des recettes	1 433 099

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK VIII	
	Ministerie van Economische Zaken	
	Kredieten en deelnemingen	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
—	Terugstortingen van voorschotten ter aanmoediging van energiebesparende investeringen in bedrijven (art. 2 van het koninklijk besluit van 10 februari 1983).	86.01
—	Terugstortingen van voorschotten voor de financiering door de openbare kredietinstellingen van investeringen van de kleine en middelgrote ondernemingen met het oog op het rationeel energieverbruik.	86.02
12	<i>Terugbetaling van kredieten door gezinnen :</i>	
12	Stortingen van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	87.01
12	Totaal voor hoofdstuk VIII	
	HOOFDSTUK IX	
	Ministerie van Verkeerswezen	
	Kredieten en deelnemingen	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
1 000	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	86.01
1 000	Totaal voor hoofdstuk IX.	
	HOOFDSTUK X	
	Bestuur der Posterijen, Telegrafie en Telefonie	
	Kredieten en deelnemingen.	
	<i>Terugbetaling van kredieten door en liquidaties van deelnemingen in bedrijven :</i>	
—	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegestaan aan de Regie der Posterijen (<i>pro memorie</i>).	86.01
—	Totaal voor hoofdstuk X.	
1 711	Totaal voor sectie II.	
4 249	Totaal voor de kapitaalontvangsten.	
1 415 985	Algemeen totaal der ontvangsten.	

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL

Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)

(En millions de francs)

	DESIGNATION DES PRODUITS	Evaluations par article — Ramingen per artikel
	TITRE III — PRODUIT DES EMPRUNTS	
	Emprunt 6,75 % 100 000 000 DM (1986/1992)	
96.01.01.00	Emprunt SAMA n° 7	2 041
96.01.02.00	Emprunt TR 200 000 000 DM (1986/1990)	5 054
96.01.03.00	Emprunt 5,5 % 250 000 000 DM, Zero coup. 200 000 000 DM, TA 200 000 000 DM solde	4 096
96.01.04.00	Emprunt 6,75 % 40 000 000 Fl. (1986/1996)	1 335
96.01.05.00	Emprunt 6,50 % 100 000 000 Fl. (1986/1991)	622
96.01.06.00	Emprunt 4,875 % 100 000 000 FS. (1986/1993)	1 808
96.01.07.00	Emprunt 6 % 10 000 000 000 YEN (1986/1991)	2 391
96.01.08.00	Roll-over n° 91 20 000 000 US \$	261
96.01.09.00	F.R.N. n° 23	16
96.01.10.00	Roll-over n° 78 100 000 000 Fl. solde	880
96.02.01.00	Roll-over n° 79 25 000 000 US \$ solde	194
96.02.02.00	Roll-over n° 80 60 000 000 US \$ solde	96
96.02.03.00	Roll-over n° 84 30 000 000 US \$ solde	91
96.02.04.00	Roll-over n° 94 20 000 000 US \$ solde	9
96.02.05.00	Emprunt 5,125 % 1986/1996 100 000 000 FS swapés contre BEF 2 504 023 635	1
96.03.01.00	Emprunt 1986/1991 TV BEF 1 000 000 000	2 504
96.04.01.00	Emprunt 9,75 % 1986/1994	999
96.07.00.00	Emprunt 7,60 % 1986/1994	119 206
96.08.00.00	Emprunt 7,75 % 1987/1993/1997 (partie)	53 842
96.09.00.00	F.R.N. n° 15 400 000 000 US \$	1 925
96.11.01.00	F.R.N. n° 17 300 000 000 US \$ 1991	9
96.11.02.00	F.R.N. n° 19 400 000 000 US \$ 1997	186
96.11.03.00	F.R.N. n° 22 100 000 000 US \$ 1996	15
96.11.04.00	Total Titre III	3 826
	Totaux généraux TI + TII + TIII	201 407
		1 634 506

NATIONALE SECTOR

BIJLAGE II — TABEL A/1

Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	
	TITEL III — LENINGSPRODUKT	
	Lening 6,75 % 100 000 000 DM (1986/1992)	
2 041	Lening SAMA n° 7	96.01.01.00
5 054	Lening HR 200 000 000 DM (1986/1990)	96.01.02.00
4 096	Lening 5,5 % 250 000 000 DM, Nul coup. 200 000 000 DM, JR 200 000 000 DM saldo.	96.01.03.00
		96.01.04.00
1 335	Lening 6,75 % 40 000 000 Gulden (1986/1996)	
622	Lening 6,50 % 100 000 000 Gulden (1986/1991)	96.01.05.00
1 808	Lening 4,875 % 100 000 000 ZF. (1986/1993)	96.01.06.00
2 391	Lening 6 % 10 000 000 000 YEN (1986/1991)	96.01.07.00
261	Roll-over n° 91 20 000 000 US \$	96.01.08.00
16	F.R.N. n° 23	96.01.09.00
880	Roll-over n° 78 100 000 000 Gulden saldo	96.01.10.00
194	Roll-over n° 79 25 000 000 US \$ saldo	96.02.01.00
96	Roll-over n° 80 60 000 000 US \$ saldo	96.02.02.00
91	Roll-over n° 84 30 000 000 US \$ saldo	96.02.03.00
9	Roll-over n° 94 20 000 000 US \$ saldo	96.02.04.00
1	Lening 5,125 % 1986/1996 100 000 000 ZF Geswapt tegen BEF 2 504 023 635.	96.02.05.00
		96.03.01.00
2 504	Lening 1986/1991 VR BEF 1 000 000 000	
999	Lening 9,75 % 1986/1994	96.04.01.00
119 206	Lening 7,60 % 1986/1994	96.07.00.00
53 842	Lening 7,75 % 1987/1993/1997 (deel)	96.08.00.00
1 925	F.R.N. n° 15 400 000 000 US \$	96.09.00.00
9	F.R.N. n° 17 300 000 000 US \$ 1991	96.11.01.00
186	F.R.N. n° 19 400 000 000 US \$ 1997	96.11.02.00
15	F.R.N. n° 22 100 000 000 US \$ 1996	96.11.03.00
3 826	Totaal Titel III.	96.11.04.00
201 407	Algemene totalen TI + TII + TIII.	
1 617 392		

ANNEXE II — TABLEAU A/1

SECTEUR NATIONAL
Recettes de l'année budgétaire 1986 (suite)
 (En millions de francs)

	RECAPITULATION	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	TITRE 1. — Recettes courantes	
	Section I. — Recettes fiscales :	
	Contributions directes	890 700
	Douanes et Accises	102 197
	T.V.A., Enregistrement et Domaines	373 530
	Total pour les impôts	1 366 427
	Section II. — Recettes non fiscales	62 181
	Total pour les recettes courantes	1 428 608
	TITRE II. — Recettes en capital	
	Section I. — Recettes fiscales : droits de succession	2 443
	Section II. — Recettes non fiscales	2 048
	Total pour les recettes en capital	4 491
	TITRE III. — Produits d'emprunts	201 407
	Total général	1 634 506

NATIONALE SECTOR
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 (vervolg)
 (In miljoenen frank)

BIJLAGE II — TABEL A/1

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	SAMENVATTING	
	TITEL 1. — Lopende ontvangsten.	
	Sectie I. — Fiscale ontvangsten :	
870 331	Directe belastingen.	
103 624	Douane en Accijnzen.	
369 162	B.T.W., Registratie en Domeinen.	
1 343 117	Totaal voor de belastingen.	
68 619	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
1 411 736	Totaal voor de lopende ontvangsten.	
	TITEL II. — Kapitaalontvangsten.	
2 538	Sectie I. — Fiscale ontvangsten : successierechten.	
1 711	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
4 249	Totaal voor de kapitaalontvangsten.	
201 407	TITEL III. — Leningsprodukt.	
1 617 392	Algemeen totaal.	

ANNEXE II — TABLEAU A/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1986 — Résultat définitif

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	I. — COMMUNAUTE FLAMANDE	
	A. — RECETTES COURANTES	
46.01.02	Dotation article 4 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	30 922
46.02.02	Crédit pour dépenses culturelles — éducation nationale, article 7 de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	3 027
43.03.02	Ristournes : articles 9 et 10 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.	4 042
46.04.02	Recettes propres de la Communauté flamande	200
46.05.02	Solde des crédits et des fonds disponible au 31 décembre 1979 aux budgets culturels de l'Etat (loi du 5 mars 1984)	800
46.06.02	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	p.m.
46.11.03	Dotation article 3 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	12 065
46.12.03	Ristournes : articles 9 et 10 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	3 525
46.13.03	Recettes propres de la Communauté flamande	100
46.14.03	Recettes budgétaires provenant des soldes des fonds	p.m.
46.15.03	Solde des crédits disponible au 31 décembre 1979 au budget régional (loi du 5 mars 1984)	757
46.16.03	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte (loi du 5 mars 1984)	236
46.17.03	Dotation supplémentaire relative à la régionalisation partielle des crédits du Fonds des prototypes et de l'Institut de Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture	481
	Total	56 155
	B. — RECETTES EN CAPITAL	
66.01.02	Dotation article 4 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	5 411
66.02.02	Crédit pour dépenses culturelles — éducation nationale, article 7 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	35
66.03.02	Solde des crédits et des fonds disponible au 31 décembre 1979 aux budgets culturels de l'Etat	p.m.
66.04.02	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	p.m.

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN BIJLAGE II — TABEL A/2
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	I. — VLAAMSE GEMEENSCHAP	
	A. — LOPENDE ONTVANGSTEN	
30 914	Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	46.01.02
2 542	Krediet voor de culturele uitgaven — nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	46.02.02
4 890	Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	43.03.02
167	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	46.04.02
800	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk (wet van 5 maart 1984).	46.05.02
—	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten	46.06.02
12 058	Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	46.11.03
4 209	Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	46.12.03
199	Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap	46.13.03
—	Begrotingsontvangsten komende van de saldi van de Fondsen	46.14.03
757	Saldi van de kredieten die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de gewestelijke begroting (wet van 5 maart 1984).	46.15.03
236	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten (wet van 5 maart 1984).	46.16.03
481	Bijkomende dotatie in verband met de gedeeltelijke regionalisatie van de kredieten van het Fonds voor prototypes en het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw.	46.17.03
57 253	Totaal	
	B. — KAPITAALONTVANGSTEN	
5 410	Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	66.01.02
30	Krediet voor de culturele uitgaven — nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	66.02.02
—	Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk.	66.03.02
—	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten	66.04.02

ANNEXE II — TABLEAU A/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1986 — Résultat définitif

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
66.11.03	Dotation article 3 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles	19 304
66.12.03	Remboursement par « Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken » et par « De Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij » des avances exigibles récupérables	200
66.13.03	Remboursement par l'Etat des charges payées pour son compte	p.m.
66.14.03	Recettes transférées par l'Etat provenant des droits de succession pour charges du passé (loi du 5 mars 1984)	1 876
	Total	26 826
	Total général Communauté flamande	82 981
II. — REGION WALLONNE		
A. — RECETTES COURANTES		
11.01	Remboursement traitements, allocations	p.m.
12.01	Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées	p.m.
16.01	Recettes courantes, loyers, etc.	10
26.01	Intérêts dus à la Région en provenance d'entreprises	p.m.
27.01	Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques ou privées	p.m.
36.01	Recettes courantes découlant de la gestion du patrimoine régional ..	250
38.01	Contributions liées à l'octroi de garanties régionales	20
40.01	Interventions de la C.E.E.	p.m.
46.01	Dotation visée par la loi du 8 août 1980	9 070
46.03	Dotation complémentaire en provenance du Pouvoir central	677
46.04	Ristournes d'Impôts	2 635
46.05	Dotation supplémentaire en provenance du Pouvoir central	360
06.01	Produits divers	10
	Total	13 032
B. — RECETTES EN CAPITAL		
66.01	Dotation visée par la loi du 8 août 1980	14 513
66.02	Autres dotations en provenance du Pouvoir central	p.m.

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 — Einduitslag

BIJLAGE II — TABEL A/2

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Artikelen
19 293	Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	66.11.03
—	Terugbetaling door de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken en door de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij van de aan hen verleende terugvorderbare voorschotten.	66.12.03
—	Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten.	66.13.03
1 876	Door de Staat overgedragen opbrengsten van successierechten voor lasten van het verleden (wet van 5 maart 1984).	66.14.03
26 609	Totaal.	
83 862	Algemeen totaal Vlaamse Gemeenschap.	
II. — WAALS GEWEST		
A. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
13	Terugbetaling wedden, toelagen	11.01
7	Storting van niet-gebruikte sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
—	Lopende ontvangsten, huurgelden, enz.	16.01
—	Interesten verschuldigd aan het Gewest herkomstig van bedrijven ..	26.01
—	Aandeel in de exploitatiewinsten van openbare of private bedrijven .	27.01
724	Lopende ontvangsten voortvloeiend uit het beheer van het gewestelijk patrimonium.	36.01
27	Bijdragen in verband met verleende gewestelijke waarborgen	38.01
—	Tussenkomen van de E.E.G.	40.01
9 019	Dotatie bedoeld door de wet van 8 augustus 1980	46.01
677	Aanvullende dotatie vanwege de centrale overheid	46.03
2 737	Terugbetaling van belastingen	46.04
360	Bijkomende dotatie vanwege de centrale overheid	46.05
86	Diverse opbrengsten	06.01
13 650	Totaal.	
B. — KAPITAALONTVANGSTEN		
14 431	Dotatie bedoeld door de wet van 8 augustus 1980	66.01
—	Andere dotaties vanwege de centrale overheid	66.02

ANNEXE II — TABLEAU A/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1986 — Résultat définitif

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
66.03	Ristournes d'impôts	p.m.
76.01	Produit de la vente d'immeubles	p.m.
77.01	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux	p.m.
86.01	Liquidation de participations	p.m.
86.02	Remboursements de crédits par les entreprises	p.m.
87.01	Remboursements de crédits par les ménages (y compris A.S.B.L.)	p.m.
89.01	Remboursements de crédits en provenance des communes et administrations y assimilées	p.m.
06.01	Recettes diverses	10
	Total	14 523
	Total général Région wallonne	27 555
III. — COMMUNAUTE FRANÇAISE		
A. — RECETTES COURANTES		
11.01	Remboursements de traitements, salaires, allocations, etc. (<i>pour mémoire</i>)	—
12.01	Versement des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen des avances de fonds (<i>pour mémoire</i>)	—
06.01	Produits divers (<i>pour mémoire</i>)	—
46.01	Crédit global visé à l'article 4 de la loi du 9 août 1980	25 298
46.02	Dotation complémentaire pour couvrir les charges de l'administration communautaire (<i>pour mémoire</i>)	—
46.03	Dotation relative au paiement des soldes des années antérieures	657
46.04	Ristournes d'impôts visées au § 2 de l'article 9 de la loi du 9 août 1980	2 400
46.05	Crédit visé à l'article 7 de la loi du 9 août 1980	1 798
46.06	Dotation relative au paiement de la participation de la Communauté française à la provision inscrite au budget de l'Etat de 1981 pour couvrir les charges de l'évolution de l'indice des prix à la consommation (<i>pour mémoire</i>)	—
06.02	Produits divers	59
	Total	30 212

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN BIJLAGE II — TABEL A/2
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Recettes par article — Ontvangsten per artikel	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	Terugbetaling van belastingen	66.03
9	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen	76.01
23	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen	77.01
4	Liquidaties van deelnemingen	86.01
20	Terugbetaling van kredieten door de bedrijven	86.02
—	Terugbetaling van kredieten door gezinnen (VZW's inbegrepen)	87.01
33	Terugbetaling van kredieten herkomstig van gemeenten en daarmee gelijkgestelde besturen.	89.01
19	Diverse ontvangsten	06.01
14 539	Totaal.	
28 189	Algemeen totaal Waals Gewest.	
III. — FRANSE GEMEENSCHAP		
A. — LOPENDE ONTVANGSTEN		
9	Terugbetalingen van wedden, lonen, toelagen, enz. (<i>pro memorie</i>)	11.01
28	Storting van de bedragen die niet gebruikt werden door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken (<i>pro memorie</i>).	12.01
—	Allerhande opbrengsten (<i>pro memorie</i>)	06.01
25 293	Totaal krediet bedoeld bij artikel 4 van de wet van 9 augustus 1980	46.01
—	Bijkomende dotatie om de lasten van het Gemeenschapsbestuur te dekken (<i>pro memorie</i>).	46.02
657	Dotatie betreffende de betaling van de saldi van de vorige jaren	46.03
2 983	Ristorno's op belastingen bedoeld bij § 2 van artikel 9 van de wet van 9 augustus 1980.	46.04
1 702	Krediet bedoeld bij artikel 7 van de wet van 9 augustus 1980	46.05
—	Dotatie betreffende de betaling van de tegemoetkoming van de Franse Gemeenschap in het voorschot uitgetrokken op de Rijksbegroting van 1981 teneinde de lasten van de evolutie van de index van de consumptieprijzen te dekken (<i>pro memorie</i>).	46.06
86	Diverse opbrengsten	06.02
30 758	Totaal.	

ANNEXE II — TABLEAU A/2

REGIONS ET COMMUNAUTES

Recettes de l'année budgétaire 1986 — Résultat définitif

(En millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES PRODUITS	Evaluations par article — <i>Ramingen per artikel</i>
	B. — RECETTES EN CAPITAL	
66.01	Crédit global visé à l'article 4 de la loi du 9 août 1980	4 427
66.02	Crédit visé à l'article 7 de la loi du 9 août 1980	209
66.03	Dotation complémentaire en vue de couvrir les charges de l'administration communautaire (<i>pour mémoire</i>)	—
76.01	Produit de la vente d'immeubles (<i>pour mémoire</i>)	—
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux (<i>pour mémoire</i>)	—
06.01	Recettes diverses patrimoniales (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total	4 636
	Total général Communauté française	34 848
	IV — COMMUNAUTE GERMANOPHONE	
	A. — RECETTES COURANTES	
46.01	Montant global conformément à l'article 58 de la loi du 31 décembre 1983	475
46.03	Dotation concernant le paiement des soldes des années budgétaires antérieures	—
46.04	Remboursement d'impôts conformément au § 2 de l'article 60 de la loi du 31 décembre 1983	36
46.05	Crédits conformément à l'article 59 de la loi du 31 décembre 1983	18
06.01	Recettes diverses	—
	Total	529
	B. — RECETTES EN CAPITAL	
66.01	Montant global conformément à l'article 58 de la loi du 31 décembre 1983	304
66.02	Crédits conformément à l'article 59 de la loi du 31 décembre 1983	—
	Total	304
	Total général Communauté germanophone	833
	Total des recettes des Régions et Communautés :	
	— Courant	99 928
	— Capital	46 289
	Total	146 217

GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN BIJLAGE II — TABEL A/2
Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1986 — Einduitslag

(In miljoenen frank)

Recettes par article — <i>Ontvangsten per artikel</i>	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	B. — KAPITAALONTVANGSTEN	
4 426	Totaal krediet bedoeld bij artikel 4 van de wet van 9 augustus 1980	66.01
200	Krediet bedoeld bij artikel 7 van de wet van 9 augustus 1980	66.02
—	Bijkomende dotatie teneinde de lasten van de administratie van het Gemeenschapsbestuur te dekken (<i>pro memorie</i>).	66.03
—	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (<i>pro memorie</i>) ..	76.01
—	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen (<i>pro memorie</i>).	76.02
—	Allerhande vermogensontvangsten (<i>pro memorie</i>)	06.01
4 626	Totaal.	
35 384	Algemeen totaal Franse Gemeenschap.	
	IV — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP	
	A. — LOPENDE ONTVANGSTEN	
479	Globaal bedrag overeenkomstig artikel 58 van de wet van 31 december 1983.	46.01
—	Dotatie over de betaling van de saldi van de voorafgaande begrotingsjaren.	46.03
51	Terugbetalingen van belastingen overeenkomstig § 2 van artikel 60 van de wet van 31 december 1983.	46.04
17	Kredieten overeenkomstig artikel 59 van de wet van 31 december 1983.	46.05
66	Diverse ontvangsten	06.01
613	Totaal.	
	B. — KAPITAALONTVANGSTEN	
306	Totaal bedrag overeenkomstig artikel 58 van de wet van 31 december 1983.	66.01
—	Kredieten overeenkomstig artikel 59 van de wet van 31 december 1983.	66.02
306	Totaal.	
919	Algemeen totaal Duitstalige Gemeenschap.	
102 274	Totaal van de ontvangsten van de Gewesten en Gemeenschappen :	
46 080	— Lopend.	
	— Kapitaal.	
148 354	Totaal.	

ANNEXE II — TABLEAU B/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations courantes de l'année budgétaire 1986 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i>	Répartition crédits provisionnels — <i>Verdeling provisioneel krediet</i>	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7= 1 à tot 6)
I. — SECTEUR NATIONAL							
1. Dette publique	428 556	—	4 800	—	—	—	423 756
2. Dotations	4 735	—	—	—	—	—	4 735
3. Premier Ministre	1 523	—	—	—	—	—	1 523
4. Justice	22 084	—	—	—	—	—	22 084
5. Intérieur	93 882	—	—	—	1	—	93 883
6. Affaires étrangères	20 536	—	—	323	86	—	20 945
7. Défense nationale	105 131	—	—	14 138	—	—	119 269
8. Gendarmerie	18 279	—	—	27	—	—	18 306
9. Finances	34 896	—	—	20	13	—	34 929
Sous-total	301 066	—	—	14 508	100	—	315 674
10. Pensions	183 629	—	—	—	55	—	183 684
11. Classes moyennes	6 271	—	—	3	—	—	6 274
12. Emploi et Travail	86 418	—	—	—	2 351	—	88 769
13. Prévoyance sociale	163 482	—	—	—	—	—	163 482
14. Santé publique	43 054	—	—	—	—	—	43 054
Sous-total	482 854	—	—	3	2 406	—	485 263
15. Agriculture	10 963	—	—	—	10	—	10 973
16. Affaires économiques	40 296	—	—	55	—	—	40 351
17. Communications	79 839	1 500	—	—	—	—	81 339
18. P.T.T.	16 157	—	—	—	—	—	16 157
19. Travaux publics	80 216	—	—	98	115	—	80 429
Sous-total	227 471	1 500	—	153	125	—	229 249
20. Education nationale (N.)	156 561	3 044	—	1 427	17	—	161 049
21. Education nationale (F.)	122 399	1 667	—	872	—	—	124 938
22. Education nationale — Secteur commun	5 108	—	—	—	—	—	5 108
23. Affaires culturelles communes ..	1 568	—	—	—	—	—	1 568
Sous-total	285 636	4 711	—	2 299	17	—	292 663
24. Dotations Régions et Communautés	81 856	—	—	—	—	—	81 856
25. Région bruxelloise	4 999	—	—	2 872	—	—	7 871
Total national	1 812 438	6 211	4 800	19 835	2 648	—	1 836 332

BIJLAGE II — TABEL B/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Lopende verrichtingen voor het begrotingsjaar 1986 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs — Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet)	BEGROTINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
							I. — NATIONALE SECTOR
413 596	5 413	599	10 160	—	4 814	414 195	1. Rijksschuld.
4 735	4	—	—	—	4	4 735	2. Dotaties.
1 300	175	45	224	—	129	1 345	3. Eerste Minister.
20 409	1 698	1 272	1 675	—	426	21 681	4. Justitie.
87 694	9 334	8 412	6 189	—	922	96 106	5. Binnenlandse Zaken.
18 560	7 136	6 391	2 105	—	1 025	24 951	6. Buitenlandse Zaken.
95 265	5 389	4 987	14 574	295	9 537	100 252	7. Landsverdediging.
17 404	891	794	786	—	213	18 198	8. Rijkswacht.
32 792	2 793	1 539	2 112	—	1 279	34 331	9. Financiën.
278 159	27 420	23 440	27 665	295	13 535	301 599	Subtotaal.
175 710	3 027	2 671	7 974	—	356	178 381	10. Pensioenen.
4 870	180	147	1 401	—	36	5 017	11. Middenstand.
86 659	416	391	2 110	—	25	87 050	12. Tewerkstelling en Arbeid.
161 470	1 574	869	2 012	—	705	162 339	13. Sociale Voorzorg.
39 237	3 910	1 814	3 816	—	2 096	41 051	14. Volksgezondheid.
467 946	9 107	5 892	17 313	—	3 218	473 838	Subtotaal.
10 363	689	465	610	—	224	10 828	15. Landbouw.
38 528	1 546	820	1 822	—	727	39 348	16. Economische Zaken.
79 515	3 298	2 485	1 824	—	813	82 000	17. Verkeerswezen.
16 137	10	8	20	—	2	16 145	18. P.T.T.
75 708	4 636	1 543	4 675	—	3 139	77 251	19. Openbare Werken.
220 251	10 179	5 321	8 951	—	4 905	225 572	Subtotaal.
156 456	1 421	960	4 593	—	461	157 416	20. Onderwijs (N.).
121 235	1 613	1 141	3 703	—	472	122 376	21. Onderwijs (F.).
3 899	236	109	1 209	—	127	4 008	22. Onderwijs — Gemeenschappelijke sector.
1 083	494	389	485	—	105	1 472	23. Gemeenschappelijke culturele sector.
282 673	3 764	2 599	9 990	—	1 165	285 272	Subtotaal.
81 856	—	—	—	—	—	81 856	24. Dotaties Gewesten en Gemeenschappen.
3 258	26	15	—	4 613	11	3 273	25. Brussels Gewest.
1 747 739	55 909	37 866	74 079	4 908	27 648	1 785 605	Totaal nationaal.

ANNEXE II — TABLEAU B/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations courantes de l'année budgétaire 1986 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i> (1)	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i> (2)	Réductions — <i>Verminderingen</i> (3)	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i> (4)	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i> (5)	Répartition crédits provisionnels — <i>Verdeling provisioneel krediet</i> (6)	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i> (7= 1 à/tot 6)
II. REGIONS ET COMMUNAUTÉS							
Communauté flamande	61 253	2 135	1 024	110	5	—	62 479
Région wallonne	12 219	2 190	—	—	—	—	14 409
Communauté française	30 140	531	348	1 755	15	—	32 093
Communauté germanophone	530	17	2	394	—	—	939
Total Régions et Communautés	104 142	4 873	1 374	2 259	20	—	109 920

BIJLAGE II — TABEL B/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Lopende verrichtingen voor het begrotingsjaar 1986 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs — Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet)	BEGROTINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
							II. — GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
56 546	5 018	4 194	5 492	441	824	60 740	Vlaamse Gemeenschap
12 428	1 494	712	1 929	—	834	13 140	Waals Gewest
28 114	2 434	2 154	2 374	1 605	280	30 268	Franse Gemeenschap
562	—	—	—	377	—	562	Duitstalige Gemeenschap
97 650	8 946	7 060	9 795	2 423	1 938	104 710	Totaal Gewesten en Gemeenschap- pen

ANNEXE II — TABLEAU B/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations de capital de l'année budgétaire 1986 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i>	Répartition crédits provisionnels — <i>Verdeling provisioneel krediet</i>	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7 = 1 à/tot 6)
I. — SECTEUR NATIONAL							
1. Dette publique	642	—	188	—	—	—	454
2. Dotations	288	—	—	—	—	—	288
3. Premier Ministre	6 072	—	—	6 433	—	—	12 505
4. Justice	494	—	—	30	—	—	524
5. Intérieur	494	—	—	230	—	—	724
6. Affaires étrangères	6 819	—	—	4 079	—	—	10 898
7. Défense nationale	4 109	—	—	1 122	—	—	5 231
8. Gendarmerie	700	—	—	355	—	—	1 055
9. Finances	9 336	—	—	5 963	—	—	15 299
Sous-total	28 312	—	—	18 212	—	—	46 524
10. Pensions	—	—	—	—	—	—	—
11. Classes moyennes	2 411	—	—	7	—	—	2 418
12. Emploi et Travail	18	—	—	14	—	—	32
13. Prévoyance sociale	2 232	—	—	42	—	—	2 274
14. Santé publique	4 695	—	—	2 274	—	—	6 969
Sous-total	9 356	—	—	2 337	—	—	11 693
15. Agriculture	1 312	—	—	1 000	—	—	2 312
16. Affaires économiques	5 387	—	—	928	—	—	6 315
17. Communications	28 507	—	—	30 497	—	—	59 004
18. P.T.T.	1 293	—	—	904	—	—	2 197
19. Travaux publics	47 896	—	—	10 253	—	—	58 149
Sous-total	84 395	—	—	43 582	—	—	127 977
20. Education nationale (N.)	1 327	—	—	833	—	—	2 160
21. Education nationale (F.)	1 446	—	—	674	—	—	2 120
22. Education nationale — Secteur commun	4 310	—	—	165	—	—	4 475
23. Affaires culturelles communes ..	73	—	—	—	—	—	73
Sous-total	7 156	—	—	1 672	—	—	8 828
24. Dotations Régions et Communautés	43 866	—	—	—	—	—	43 866
25. Région bruxelloise	4 618	—	—	3 380	—	—	7 998
Total national	178 345	—	188	69 183	—	—	247 340

BIJLAGE II — TABEL B/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Kapitaalverrichtingen voor het begrotingsjaar 1986 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getransporteerd te fusionneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs — Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet)	BEGROTINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
							I. — NATIONALE SECTOR
150	201	88	303	—	114	238	1. Rijksschuld.
288	—	—	—	—	—	288	2. Dotaties.
6 316	22	20	329	—	5 862	6 336	3. Eerste Minister.
97	112	102	359	—	78	199	4. Justitie.
376	26	18	51	—	305	394	5. Binnenlandse Zaken.
6 075	60	51	4 016	—	816	6 126	6. Buitenlandse Zaken.
3 611	74	64	259	—	1 371	3 675	7. Landsverdediging.
403	147	131	241	—	427	534	8. Rijkswacht.
7 352	151	112	6 397	—	1 589	7 464	9. Financiën.
24 518	592	498	11 652	—	10 448	25 016	Subtotaal.
—	—	—	—	—	—	—	10. Pensioenen.
2 406	9	7	5	—	9	2 413	11. Middenstand.
19	22	17	9	—	9	36	12. Tewerkstelling en Arbeid.
2 221	7	5	11	—	44	2 226	13. Sociale Voorzorg.
2 592	109	89	365	—	4 032	2 681	14. Volksgezondheid.
7 238	147	118	390	—	4 094	7 356	Subtotaal.
1 089	251	204	198	—	1 072	1 293	15. Landbouw.
4 879	1 138	194	468	—	1 912	5 073	16. Economische Zaken.
29 600	989	208	522	—	29 663	29 808	17. Verkeerswezen.
2 085	1	—	—	—	113	2 085	18. P.T.T.
49 455	265	191	123	—	8 645	49 646	19. Openbare Werken.
87 108	2 644	797	1 311	—	41 405	87 905	Subtotaal.
937	648	222	666	—	983	1 159	20. Onderwijs (N.).
1 278	396	96	692	—	450	1 374	21. Onderwijs (F.).
4 242	124	10	53	—	294	4 252	22. Onderwijs — Gemeenschappe- lijke sector.
24	181	133	49	—	48	157	23. Gemeenschappelijke culturele sector.
6 481	1 349	461	1 460	—	1 775	6 942	Subtotaal.
43 866	—	—	—	—	—	43 866	24. Dotaties Gewesten en Gemeen- schappen.
3 437	2	2	—	4 561	—	3 439	25. Brussels Gewest.
172 798	4 935	1 964	15 116	4 561	57 836	174 762	Totaal nationaal.

ANNEXE II — TABLEAU B/1

CREDITS ET DEPENSES

Opérations de capital de l'année budgétaire 1986 — Récapitulation par budget

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspronkelijke kredieten</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkredieten</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet</i>	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i>	Répartition crédits provisionnels — <i>Verdeling provisioneel krediet</i>	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7= 1 à/tot 6)
II. — REGIONS ET COMMUNAUTÉS							
Communauté flamande	23 623	431	620	1 931	—	—	25 365
Région wallonne	8 266	7 406	624	—	—	—	15 048
Communauté française	4 853	258	305	1 881	—	—	6 687
Communauté germanophone	304	9	7	589	—	—	895
Total Régions et Communautés	36 046	8 104	1 556	4 401	—	—	47 995

BIJLAGE II — TABEL B/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Kapitaalverrichtingen voor het begrotingsjaar 1986 — Samenvatting per begroting

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs — Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet)	BEGROTINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
							II. — GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN
20 461	1 488	682	1 038	3 866	806	21 143	Vlaamse Gemeenschap.
11 989	509	279	1 235	—	2 054	12 268	Waals Gewest.
4 091	443	413	582	1 993	51	4 504	Franse Gemeenschap.
220	—	—	—	675	—	220	Duitstalige Gemeenschap.
36 761	2 440	1 374	2 855	6 534	2 911	38 135	Totaal Gewesten en Gemeenschap- pen.

ANNEXE II — TABLEAU B/1

CREDITS ET DEPENSES
Amortissement de la dette

(En millions de francs)

BUDGETS	Crédits initiaux — <i>Oorspron- kelijke kredieten</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bij- kredieten</i>	Réductions — <i>Verminder- ingen</i>	Crédits à fusionner reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd te fusioneren krediet</i>	Crédits complémentaires — <i>Aanvullend krediet</i>	Répartition crédits provisionnels — <i>Verdeling provisioneel krediet</i>	Total des crédits de l'année budgétaire — <i>Totaal krediet voor het begrotingsjaar</i>
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7= 1 à/tot 6)
Dette publique	123 715	—	21 200	—	—	—	102 515
Affaires économiques	2 000	—	—	—	—	—	2 000
Travaux publics	—	—	—	—	—	—	—
Totaux	125 715	—	21 200	—	—	—	104 515

BIJLAGE II — TABEL B/1

KREDIETEN EN UITGAVEN

Aflossing van de schuld

(In miljoenen frank)

Dépenses — Uitgaven	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Van het vorige begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Dépenses sur crédits reportés — Uitgaven op getrans- porteerd krediet	Crédits reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getrans- porteerd krediet	Crédits à fusionner reportés à l'année budgétaire suivante — Naar het volgende begrotingsjaar getransporteerd te fusioneren krediet	Crédits à annuler — Te annuleren krediet	Dépenses constatées (= Crédits définitifs — Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet)	BEGROTINGEN
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14 = 8 + 10 = 7+9-11-12-13)	
58 051 — —	16 229 — 663	— — 7	45 244 2 000 —	— — —	15 449 — 656	58 051 — 7	Rijksschuld. Economische Zaken. Openbare Werken.
58 051	16 892	7	47 244	—	16 105	58 058	Totalen.

ANNEXE III

BIJLAGE III

Principales participations et
créances de l'Etat au 31 décembre 1991Voornaamste deelnemingen en vorderingen
van de Staat per 31 december 1991

	En milliers de francs — In duizenden frank	
1. <i>Banque nationale de Belgique</i> : Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948)	200 000	1. <i>Nationale Bank van België</i> : Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948).
2. <i>Société nationale de Crédit à l'Industrie</i> : Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948)	297 250	2. <i>Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nij- verheid</i> : Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948).
3. <i>Société nationale d'Investissement</i> : Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : 11 520 929 actions de 1 000 francs	8 595 929	3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i> : Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 11 520 929 aan- delen van 1 000 frank.
4. <i>Grand-Duché de Luxembourg</i> : Participation belge dans la Société franco-belgo- luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau fermé luxembourgeois (convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948)	269 075	4. <i>Groothertogdom Luxemburg</i> : Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxem- burgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948).
5. <i>Fonds monétaire international</i> : Accords de Bretton-Woods	77 751 995	5. <i>Internationaal Muntfonds</i> : Akkoorden van Bretton-Woods.
6. <i>Banque internationale pour la Reconstruction et de Développement</i> : Accords de Bretton-Woods (lois des 26 décembre 1945, 19 juin 1959 et 24 mars 1978)	6 500 022	6. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i> : Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 de- cember 1945, 19 juni 1959 en 24 maart 1978).
7. <i>Société financière internationale</i> : Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956	858 236	7. <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i> : Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goed- gekeurd door de wet van 18 december 1956.
8. <i>Banque européenne d'Investissement</i> : a) Protocole sur les statuts de la Banque eu- ropéenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté économique eu- ropéenne (loi du 2 décembre 1957)	4 995 311	8. <i>Europese Investeringsbank</i> : a) Protocol betreffende de statuten van de Eu- ropese Investeringsbank gevoegd bij het Ver- drag tot stichting van de Europese Economi- sche Gemeenschap (wet van 2 december 1957);
b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'In- vestissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964)	672 559	b) Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (wet van 15 juli 1964).
9. <i>Association internationale de Développement</i> : Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'af- filiation de la Belgique à l'AID	36 697 651	9. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie</i> : Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de IOA.
10. <i>Banque asiatique de Développement</i> : Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'accord portant création de la Banque asiatique de Développement	272 732	10. <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i> : Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank.
11. <i>Office national du Ducroire</i> : a) Dotation en titres de 4 % Dette unifiée au capital nominal de 650 millions de francs	(*)	11. <i>Nationale Delcredere dienst</i> : a) Dotatie in effecten 4% van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank;
b) Dotation complémentaire en obligations de l'Etat belge	(*)	b) Aanvullende dotatie in obligaties van de Bel- gische Staat.
12. <i>Banque africaine de Développement</i>	345 628	12. <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i> .
13. <i>Fonds africain de Développement</i>	4 600 522	13. <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i> .

	En milliers de francs — In duizenden frank	
14. <i>Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de Développement (loi du 17 avril 1975)</i>	3 678 314	14. <i>Bijdrage van België aan het Aziatisch Ontwikkelingsfonds (wet van 17 april 1975).</i>
15. a) <i>Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de Développement .</i>	179 181	15. a) <i>Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank;</i>
b) <i>Fonds opérations spéciales de la Banque interaméricaine de Développement</i>	1 099 145	b) <i>Fonds Speciale Verrichtingen van de Interamerikaanse Bank voor Ontwikkeling.</i>
16. <i>Société nationale du Logement :</i>		16. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :</i>
a) <i>Avances consenties par l'Etat</i>	734 422	a) <i>Voorschotten door de Staat toegestaan;</i>
b) <i>Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées</i>	3 050	b) <i>Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen;</i>
c) <i>Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949</i>	3 016 197	c) <i>Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949;</i>
d) <i>Amortissement des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949</i>	762 600	d) <i>Delging van de leningen onder staatswaarborg aangegaan vóór de wet van 15 april 1949.</i>
17. <i>Société nationale terrienne : Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés</i>	361 753	17. <i>Nationale Landmaatschappij : Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten.</i>
18. <i>Caisse nationale de Crédit professionnel :</i>		18. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet :</i>
<i>Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946)</i>	1 185 000	<i>Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).</i>
19. <i>Participation de l'Etat dans le capital de la Société de distribution de gaz « Distrigaz » (loi du 22 avril 1965)</i>	0	19. <i>Deelneming van de Staat in het kapitaal van de maatschappij voor gasvoorziening « Distrigaz » (wet van 22 april 1965).</i>
20. <i>SA Canal et Installations maritimes de Bruxelles :</i>		20. <i>NV der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen :</i>
a) <i>Souscription initiale</i>	10 000	a) <i>Oorspronkelijke inschrijving;</i>
b) <i>Intervention dans les augmentations successives du capital social</i>	55 112	b) <i>Tussenkost in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal;</i>
c) <i>Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement</i>	113 029	c) <i>Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting.</i>
21. <i>Société intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles :</i>		21. <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangs- wegen tot het Luchtvaartterrein van Brussel :</i>
<i>Souscription dans le capital social; libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs</i>	200	<i>Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50% volgestort.</i>
22. <i>Société libre d'Emulation à Liège</i>	2 700	22. <i>« Société libre d'Emulation » te Luik.</i>
23. <i>SA « UNERG »</i>	334	23. <i>NV « UNERG ».</i>
24. a) <i>Avance récupérable au Service central pour l'action sociale et culturelle au profit de la communauté militaire</i>	1 693 176	24. a) <i>Terugvorderbaar voorschot aan de centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de militaire gemeenschap;</i>
b) <i>Emprunt contracté par le service central sous la garantie de l'Etat et remboursable à l'Etat</i>	264 445	b) <i>Lening door de centrale dienst onder staatswaarborg aangegaan en aan de Staat terug te betalen.</i>
25. <i>Fonds commun de Garantie automobile</i>	297 072	25. <i>Gemeenschappelijk Waarborgfonds autover- tuigen.</i>
26. <i>SA Association intercommunale du Bois d'Havré :</i>		26. <i>NV « Association intercommunale du Bois d'Havré » :</i>
<i>Souscription de 2 750 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.</i>	11 750	<i>Inschrijving op 2 750 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigdheid.</i>
27. <i>Crédits maritimes :</i>		27. <i>Scheepskredieten :</i>
<i>Intervention de l'Etat à titre de garantie (loi du 23 août 1948)</i>	(*)	<i>Tussenkost door de Staat uit hoofde van waarborg (wet van 23 augustus 1948).</i>

	En milliers de francs — In duizenden frank	
28. <i>SABENA</i> :		28. <i>SABENA</i> :
a) 1° Participation de l'Etat en rémunération de ses apports : 46 700 actions de dividende sans valeur nominale	(*)	a) 1° Deelneming van de Staat : als vergoeding voor zijn inbreng van 46 700 dividend-aandelen zonder aanduiding van nominale waarde;
2° Souscription en espèces de 1 350 000 actions privilégiées sans indication de valeur nominale	(*)	2° Inschrijving in specie volstorten van 1 350 000 preferente aandelen zonder aanduiding van nominale waarde;
3° Souscription de 18 500 000 parts sociales sans indication de valeur nominale ...	(*)	3° Inschrijving van 18 500 000 maatschappelijke deelbewijzen zonder aanduiding van nominale waarde;
b) 1° Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la Sabena approuvés par la loi du 1 ^{er} janvier 1949 et 9 février 1981). Compte statutaire — Etat I	(*)	b) 1° Tussenkomst van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de vennootschap, goedgekeurd door de wet van 1 januari 1949 en 9 februari 1981). Statutaire rekening — Staat I;
2° Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la Sabena approuvés par la loi du 1 ^{er} janvier 1949 et 9 février 1981). Compte statutaire — Etat II	(*)	2° Tussenkomst van de Staat in de afschrijving van vliegend materieel (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de vennootschap, goedgekeurd door de wet van 1 januari 1949 en 9 februari 1981). Statutaire rekening — Staat II.
29. <i>Office belge de l'Economie et de l'Agriculture</i> :		29. <i>Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw</i> :
Fonds de roulement	50 000	Bedrijfskapitaal.
30. <i>Fonds de Solidarité nationale</i> :		30. <i>Nationaal Solidariteitsfonds</i> :
— Cockerill-Sambre	3 139 288	— Cockerill-Sambre.
— Sidmar	2 982 834	— Sidmar.
— ALZ	265 151	— ALZ.
— Forges de Clabecq	145 081	— Forges de Clabecq.
— Usines à Tubes de la Meuse	510 059	— Usines à Tubes de la Meuse.
— Phenix Works	93 461	— Phenix Works.
— Hainaut-Sambre	821 438	— Hainaut-Sambre.
— Thy-Marcinelle-Providence	682 360	— Thy-Marcinelle-Providence.
— Construction navale	—	— Scheepsbouw.
31. <i>Charbonnages</i> :		31. <i>Kolenmijnen</i> :
a) Avances récupérables de 1950 à 1954	153 786	a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954;
b) Autres avances récupérables	22 850	b) Andere terugvorderbare voorschotten;
c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958	17 049	c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremies 1958;
d) Avances récupérables de 1958	57 026	d) Terugvorderbare voorschotten van 1958;
e) Avances récupérables de 1960	142 543	e) Terugvorderbare voorschotten van 1960;
f) Avances récupérables de 1961	66 825	f) Terugvorderbare voorschotten van 1961;
g) Avances récupérables de 1964	75 092	g) Terugvorderbare voorschotten van 1964;
h) Avances récupérables de 1967	30 296	h) Terugvorderbare voorschotten van 1967;
i) Avances récupérables à partir de 1969	37 452	i) Terugvorderbare voorschotten vanaf 1969;
j) Subventions à restituer par l'industrie charbonnière suite au contrôle effectué	20 337	j) Toelagen terug te betalen door de kolenindustrie ingevolge uitgevoerde controle.
32. <i>Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels</i>	1 600	32. <i>Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden</i> .
33. <i>Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication</i>	12 685 517	33. <i>Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe produkten of nieuwe fabricageprocédés te bevorderen</i> .
34. <i>ASBL « Atomium »</i>	15 000	34. <i>VZW « Atomium »</i> .
35. <i>Créances de l'Etat sur divers charbonnages du chef des crédits consentis dans le cadre « Plan Marshall » d'aide à l'Europe</i>	506 220	35. <i>Vorderingen van de Staat op verscheidene kolenmijnen uit hoofde van kredieten toegestaan in het kader van de Marshallplanhulp aan Europa</i> .

	En milliers de francs — In duizenden frank	
36. Créances nées de la substitution de l'Etat en exécution de la garantie attachée aux crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget (Finances)	974 178	36. Vorderingen voortspruitend uit de indeplaatsstelling van de Staat in uitvoering van de waarborg gehecht aan de kredieten aan de steenkolenmijnen verleend in het kader van de wetten voorkomend onder het artikel 61.03 van de begroting (Financiën).
37. Section particulière — Fonds destinés à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel de crédits à un taux d'intérêt de 3,50 % aux anciens coloniaux d'Afrique	125 440	37. Afzonderlijke Sectie — Fonds bestemd om door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet de toekenning toe te laten van kredieten aan een interest van 3,50% aan de oud-kolonialen uit Afrika.
38. Crédits octroyés aux anciens coloniaux d'Afrique à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel	(*)	38. Kredieten aan oud-kolonialen uit Afrika verleend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.
39. Fonds de garantie créé en application de l'article 5 de la loi du 8 mars 1954	499 201	39. Garantiefonds opgericht bij toepassing van artikel 5 van de wet van 8 maart 1954.
40. Institut économique et social des Classes moyennes : Fonds de roulement	7 000	40. Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand : Bedrijfskapitaal.
41. Conseil supérieur des Classes moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces : Fonds de roulement	4 800	41. Hoge Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen : Bedrijfskapitaal.
42. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales	12 639	42. Uitzonderlijke kosten om de vestiging te Brussel van de zetel van internationale organisaties te verzekeren.
43. Fonds agricole : A. — Alimentation de sa trésorerie	3 028 000	43. Landbouwfonds : A. — Stijving van zijn thesaurie;
B. — Emprunts consentis par le Fonds agricole	29 057	B. — Leningen toegestaan door het Landbouwfonds.
44. Institut national de Crédit agricole : Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952)	600 000	44. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet : Beginkapitaal door de Staat voorgeschooten (wet van 10 juni 1952).
46. Avance récupérable à l'OSSOM	(*)	46. Terugvorderbaar voorschot aan de DOSZ.
47. Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1 ^{er} , loi du 14 mars 1960)	12 383 584	47. Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960).
48. Avances et prêts à : a) la Société nationale de Crédit à l'Industrie : prêts aux émigrants belges	(*)	48. Voorschotten en leningen aan : a) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid : leningen aan Belgische uitwijkelingen;
b) secours récupérable	(*)	b) terugvorderbare hulp;
c) avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie	(*)	c) voorschotten teneinde een prospectiereis in Italië te ondernemen.
49. Divers fonds de roulement : a) ONU	US \$ 1 180 000	49. Verscheidene bedrijfskapitalen : a) OVN;
b) Secrétariat général de Benelux	BEF 6 500	b) Algemeen secretariaat voor Benelux;
c) OCDE	BEF 124	c) OESO;
d) Conseil de l'Europe	FF 238 200	d) Raad van Europa;
e) Conseil de Coopération douanière	BEF 230	e) Raad van Douanesamenwerking;
f) Union de l'Europe occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq)	BEF 29	f) Westeuropese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf);
g) Agence internationale de l'Energie atomique	US \$ 70 000	g) Internationaal agentschap van de Kernenergie;
h) Conférence de La Haye de droit international privé	NLG 9 677	h) Conferentie Den Haag aangaande internationaal privaatrecht;
i) Organisation mondiale du Tourisme	US \$ 3 165	i) Wereldorganisatie van het Toerisme.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
51. <i>Avances récupérables à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité afin de lui permettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-invalidité</i>	4 967 000	51. <i>Terugvorderbare voorschotten aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering teneinde de thesauriemiddelen van het stelsel voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te waarborgen.</i>
52. <i>Avances récupérables au Fonds des Calamités de la province de Hainaut</i>	3 788	52. <i>Terugvorderbaar voorschot aan het Rampenfonds van de provincie Henegouwen.</i>
53. <i>Avances consenties aux organismes-assureurs (art. 12 de la loi du 23 décembre 1963)</i>	5 556 000	53. <i>Voorschotten aan de verzekeringsorganismen (art. 12 van de wet van 23 december 1963).</i>
54. <i>Avance aux institutions pour enfants atteints de psychose</i>	0	54. <i>Voorschotten aan instellingen voor door psychose aangetaste kinderen.</i>
55. <i>Prêt consenti à l'Agence Belga</i>	2 000	55. <i>Lening toegestaan aan het Agentschap Belga.</i>
56. <i>Avance récupérable pour l'encouragement à l'utilisation rationnelle de l'énergie</i>	393	56. <i>Terugvorderbaar voorschot voor de aanmoediging van een rationeel energieverbruik.</i>
57. <i>Hôpitaux</i>	4 793 374	57. <i>Hospitelen.</i>
58. <i>Avances récupérables aux communes nées d'une fusion de communes :</i>		58. <i>Terugvorderbare voorschotten aan gefusioneerde gemeenten :</i>
<i>Geel</i>	3 000	<i>Geel;</i>
<i>Bruges</i>	10 500	<i>Brugge;</i>
<i>Mons</i>	11 000	<i>Bergen.</i>
59. <i>SA Belfin — participation au capital, libérée de 20 %</i>	150 000	59. <i>NV Belfin — deelneming in het kapitaal, 20% volgestort.</i>
60. <i>Avance récupérable de la Belgique au budget de la CE</i>	521 800	60. <i>Terugvorderbaar voorschot van België aan de begroting van de EG.</i>
61. <i>Etudes et travaux aux réacteurs. Avances récupérables</i>	1 169 245	61. <i>Studie van en werken aan reactors. Terugvorderbare voorschotten.</i>
62. <i>Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale :</i>		62. <i>Fonds voor economische expansie en regionale reconversie :</i>
— <i>Verlipack (Dette SNCI)</i>	830 802	— <i>Verlipack (Schuld NMKN);</i>
— <i>Verlipack (Dette CGER)</i>	93 197	— <i>Verlipack (Schuld ASLK).</i>
63. <i>SA Laminiers de Jemappes — Participation au capital</i>	301 000	63. <i>NV Laminiers de Jemappes — Deelneming in het kapitaal.</i>
64. <i>Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux (SNSN)</i>	250 000	64. <i>Nationale Maatschappij voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren (NMNS).</i>
65. <i>Avance récupérable suite au paiement de garantie de l'Etat par le fonds d'Investissement Agricole (activités 31-53-41, 1B 51-21-50)</i>	2 508 869	65. <i>Terugvorderbare voorschotten ingevolge de uitkering van Staatswaarborg door het landbouw-investeringsfonds (aktiviteit 31-53-41, B1 51-21-50).</i>
66. <i>SA Fonds pour la restructuration des secteurs nationaux :</i>		66. <i>NV Fonds voor de herstructurering voor de nationale sectoren :</i>
a) <i>Région flamande</i>	200 000	a) <i>Vlaams Gewest;</i>
b) <i>Région wallonne</i>	200 000	b) <i>Waals Gewest.</i>
69. <i>Avances récupérables au Centre belge d'Information pharmacothérapeutique</i>	2 000	69. <i>Terugvorderbaar voorschot aan het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie.</i>
70. <i>GIMB — Projets de rénovation</i>	752 965	70. <i>GIMB — Renovatieprojecten.</i>
71. <i>GIMV — Projets de reconversion</i>	—	71. <i>GIMV — Reconversieprojecten.</i>
72. <i>SRIW — Projets de reconversion</i>	4 613 859	72. <i>SRIW — Reconversieprojecten.</i>
73. <i>SNI — Projets de rénovation</i>	513 260	73. <i>NIM — Renovatieprojecten.</i>
74. <i>GIMV — Projets de rénovation</i>	3 003 212	74. <i>GIMV — Renovatieprojecten.</i>

	En milliers de francs — In duizenden frank	
75. SRIW — Projets de rénovation	758 003	75. SRIW — Renovatieprojecten.
76. Association intercommunale pour l'exploitation du circuit de Francorchamps	700	76. Intercommunale vereniging voor de exploitatie van de omloop Francorchamps.
77. Indemnités récupérables pour les exportations assurées pour compte de l'Etat (Ducroire)	6 179 210	77. Terug te vorderen voorschotten voor de verzeke- ring van exportverrichtingen voor rekening van de Staat (Delcredere).
78. Régie Transport maritime — Avance récupérable	936 480	78. Regie voor Maritiem Transport — Terugvorder- baar voorschot.
80. ONU — Alimentation et agriculture	US \$ 143 296	80. OVN — Voeding en Landbouw.
82. Indemnisation de biens zaïrianisés (art. 60.06.00.81)	1 065 140	82. Vergoedingen van gezairiseerde goederen (art. 60.06.00.81).
83. Remembrements SNT — Avances récupérables	96 708	83. Ruilverkavelingen NLM — Terugvorderbare voor- schotten.
84. Avance récupérable au centre hospitalier du Sart- Tilman de l'Université de l'Etat à Liège	(*)	84. Terugvorderbaar voorschot hospitaal Sart-Til- man — Universiteit Luik.
85. SNI — Projet de reconversion	850 997	85. NIM — Reconversieprojecten.
86. Spot Image (Toulouse) : a) Avance récupérable	3 016	86. Spot Image (Toulouse) : a) Terugvorderbaar voorschot;
b) Participation	7 153	b) Participatie.
87. Participation « International Natural Rubber Organisation » à Kuala Lumpur (Malaisie)	M \$ 3 394 541	87. Participatie « International Natural Rubber Or- ganisation » in Kuala Lumpur (Malaysia).
88. Accord international sur l'Etain	(*)	88. Internationaal Tinakkoord.
89. Participation dans la société mixte pour la ges- tion des activités dans le domaine du cycle des matières fissiles	685 483	89. Deelneming in het kapitaal van de gemengde maatschappij voor het beheer van de verrichtin- gen op het gebied van de kernsplijststofcyclus.
90. Avances récupérables aux institutions universi- taires pour démonstrations de procédés, produits et équipements pour l'utilisation rationnelle de l'énergie	301 796	90. Terugvorderbare voorschotten toegekend voor de financiering van acties voor het demonstreren van nieuwe procédés, produkten en uitrustingen voor rationeel energieverbruik.
91. Avance récupérable SA Travaux et Métallurgie	4 000	91. Terugvorderbaar voorschot NV « Travaux et Métallurgie ».
92. Avance récupérable SA Metalform	6 000	92. Terugvorderbaar voorschot NV Metalform.
93. Obligations convertibles SA Carfer à Couillet .	276	93. Converteerbare obligaties NV Carfer te Couillet.
94. Obligations convertibles SA Laminoirs Saint- Eloi à Thy-le-Château	4 582	94. Converteerbare obligaties NV Laminoirs Saint- Eloi te Thy-le-Château.
95. Avance récupérable SA Mobinterbel	20 000	95. Terugvorderbaar voorschot NV Mobinterbel.
96. Participation dans la Banque rwandaise de déve- loppement	—	96. Deelname Rwandese Ontwikkelingsbank.
97. Banque nationale de Développement économique du Burundi	(*)	97. Nationale Economische Ontwikkelingsbank van Burundi.
98. Banque de Développement des Etats des Grands Lacs	(*)	98. Ontwikkelingsbank van de Staten « Grands Lacs ».
99. Shangai Bell Telephone Equipment Manufac- turing Company	(*)	99. Shangai Bell Telephone Equipment Manufac- turing Company.
100. ASBL Centre d'exécution de programmes com- munautaires à Lubumbashi	(*)	100. VZW Centrum voor uitvoering van communau- taire programma's te Lubumbashi.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
101. Garantie de l'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique	7 248	101. Fonds om de schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan uitgaven ingevolge de staatswaarborg aan kredietverrichtingen van diverse wetten met uitzondering van de economische expansie.
102. Fonds pour la rénovation industrielle	577 550	102. Fonds voor industriële vernieuwing.
103. Avance récupérable au Théâtre royal de la Monnaie	(*)	103. Terugvorderbaar voorschot Koninklijke Munt-schouwburg.
104. Fonds spécial d'aide à l'Afrique subsaharienne	300 000	104. Bijzonder hulpfonds voor Sub-Saharaans Afrika.
105. Exécution de la garantie pour des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissements en dehors de la CEE	9 339	105. Uitvoering van de waarborg van de leningen toegestaan door de Europese Investeringsbank buiten de EEG.
106. Société financière de Développement	(*)	106. Financiële Ontwikkelingsmaatschappij.
107. Industrial Finance Corporation of Thailand	(*)	107. Industrial Finance Corporation of Thailand.
108. Société financière sénégalaise pour le développement de l'industrie et du tourisme	(*)	108. Senegalese financiële maatschappij voor ontwikkeling van de industrie en het toerisme.
109. Zaïre — Programme d'ajustement structurel	(*)	109. Zaïre — Structureel aanpassingsprogramma.
110. Laboratoire pharmaceutique de Kinshasa	(*)	110. Farmaceutisch laboratorium te Kinshasa.
111. Belgian Engineering Promotion	189 141	111. Belgian Engineering Promotion.
112. Projets AIRBUS A310, A320 et A330	2 498 701	112. Projecten AIRBUS A310, A320 en A330.
113. Projets CFM 56/1 et CFM 56/5	645 162	113. Projecten CFM 56/1 en CFM 56/5.
115. « Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken »	100 000	115. Waterzuiveringsmaatschappij van het kustbekken.
116. Sudan Rural Development Finance Company ..	(*)	116. Sudan Rural Development Finance Company.
117. BOAD-Lomé (Togo)	(*)	117. BOAD-Lomé (Togo).
118. Prêt au Zaïre - ONPTZ.	(*)	118. Lening aan Zaïre - ONPTZ.
119. CAFEC : Réhabilitation de l'usine à chaux de Bandia	(*)	119. CAFEC.
120. Service de la Navigation — Avance récupérable	35 000	120. Dienst voor de Scheepvaart — Terugvorderbaar voorschot.
121. Banque Européenne de Reconstruction et de Développement (BERD)	572 782	121. Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO).
122. Prêt sans intérêts au personnel de divers départements ministériels		122. Leningen zonder intresten aan personeel van diverse ministeriële departementen.
— Finances	4 835	— Financiën.
— Fonction publique	78	— Openbaar Ambt.
— Justice	1 744	— Justitie.
— Agriculture	975	— Landbouw.
— Affaires étrangères	289	— Buitenlandse Zaken.
— Emploi & travail	25	— Tewerkstelling & Arbeid.
— Prévoyance sociale	148	— Sociale Voorzorg.
— Classes moyennes	386	— Middenstand.
— Premier Ministre	134	— Eerste Minister.

(*) Renseignements non communiqués par le département responsable.

(*) Gegevens niet meegedeeld door het belanghebbende departement.

ANNEXE IV

BIJLAGE IV

RESULTATS BUDGETAIRES

Résultats des comptes budgétaires
depuis 1830

(En millions de francs)

BEGROTINGSRESULTATEN

Uitslagen van de begrotingsrekeningen
sedert 1830

(In miljoenen frank)

Budgets — Begrotingen	Budget ordinaire — Gewone begroting			Budget extraordinaire — Buitengewone begroting				Résultats — Uitslagen
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	
				Empr. cons.	Autres			
				— Gecons. len.	— Andere			
1830 à/tot 1939 ...	186 414	194 652	– 8 238	44 981	42 331	89 041	– 1 729	– 9 967
1940 à/tot 1944 ...	74 379	177 961	– 103 582	8 043	468	5 495	+ 3 016	– 100 566
1945 à/tot 1950 ...	307 650	426 874	– 119 224	123 197	60 908	98 531	+ 85 574	– 33 650
1951 à/tot 1960 ...	886 247	890 940	– 4 693	160 102	25 226	193 442	– 8 114	– 12 807
1961 à/tot 1970 ...	1 947 265	1 976 197	– 28 932	247 009	5 253	291 805	– 39 543	– 68 475
1971.....	326 285	323 293	+ 2 992	77 052	667	50 926	+ 26 793	+ 29 785
1972.....	366 557	370 952	– 4 395	80 204	501	65 883	+ 14 822	+ 10 427
1973.....	410 676	422 924	– 12 248	91 189	783	67 977	+ 23 995	+ 11 747
1974.....	490 065	497 504	– 7 439	85 724	696	78 695	+ 7 725	+ 286
	4 995 538	5 281 297	– 285 759	917 501	136 833	941 795	+112 539	– 173 220

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Opérations courantes — <i>Lopende verrichtingen</i>			Opérations en capital — <i>Kapitaalverrichtingen</i>			Dette — <i>Schuld</i>			Résultat —
	Recettes	Dépenses	Boni (+)	Recettes	Dépenses	Boni (+)	Produit	Amortisse- ment	Solde	Uitslag
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	<i>Ontvang- sten</i>	<i>Uitgaven</i>	<i>Mali (—)</i>	<i>Ontvang- sten</i>	<i>Uitgaven</i>	<i>Mali (—)</i>	<i>Opbreng- sten</i>	<i>Aflossing</i>	<i>Saldo</i>	
1975	581 251	623 395	– 42 144	7 716	72 653	– 64 937	94 467	33 008	+ 61 459	– 45 622
1976	656 913	717 355	– 60 442	8 228	77 102	– 68 874	110 358	41 992	+ 68 366	– 60 950
1977	747 509	815 709	– 68 200	8 705	85 225	– 76 520	150 810	50 024	+ 100 786	– 43 934
1978	877 015	956 743	– 79 728	10 517	113 322	– 102 805	157 353	55 800	+ 101 553	– 80 980
1979	941 271	1 026 749	– 85 478	12 759	118 643	– 105 884	162 941	64 075	+ 98 866	– 92 496
	3 803 959	4 139 951	– 335 992	47 925	466 945	– 419 020	675 929	244 899	+ 431 030	– 323 982

SECTEUR NATIONAL

A) Résultats définitifs

NATIONALE SECTOR

A) Definitieve uitslagen

1980	1 003 544	1 114 836	— 111 292	12 697	146 697	— 134 000	184 251	71 531	+ 112 720	— 132 572
1981	1 010 520	1 294 764	— 284 244	13 921	181 588	— 167 667	143 337	74 458	+ 68 879	— 383 032
1982	1 153 105	1 423 218	— 270 113	13 678	169 199	— 155 521	240 165	82 943	+ 157 222	— 268 412
1983	1 210 518	1 537 811	— 327 293	5 191	216 147	— 210 956	333 405	74 070	+ 259 335	— 278 914
1984	1 310 921	1 627 765	— 316 844	2 957	166 317	— 163 360	370 490	82 537	+ 287 953	— 192 251
1985	1 387 715	1 697 271	— 309 556	4 155	171 996	— 167 841	386 437	104 154	+ 282 283	— 195 114
1986	1 411 736	1 785 605	— 373 869	4 249	174 762	— 170 513	201 407	58 058	+ 143 349	— 401 033
	8 488 059	10 481 270	—1 993 211	56 848	1 226 706	—1 169 858	1 859 492	547 751	+1 311 741	— 1 851 328

B) Résultats provisoires

B) Voorlopige uitslagen

1987 ⁽¹⁾	1 455 521	1 707 781	— 252 260	4 356	156 129	— 151 773	340 479	96 384	+ 244 095	— 159 938
1988 ⁽²⁾	1 501 674	1 759 398	— 257 724	6 160	151 410	— 145 250	451 985	74 704	+ 377 281	— 25 693
1989 ⁽³⁾	1 053 796	1 368 699	— 314 903	2 198	96 973	— 94 775	391 410	109 659	+ 281 751	— 127 927
1990 ⁽⁴⁾	1 118 703	1 402 462	— 283 759	4 121	65 043	— 60 922	433 921	83 568	+ 350 353	+ 5 672
	5 129 694	6 238 340	—1 108 646	16 835	469 555	— 452 720	1 617 795	364 315	+1 253 480	— 307 886

(En millions de francs)				I	(In miljoenen frank)			
Budgets — Begrotingen	Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Dette — Schuld			Résultat — Uitslag
	Courant — Lopend	En capital — Kapitaal			Produit — Opbrengsten	Amortissement — Aflossing	Solde — Saldo	
1991 ⁽⁵⁾	1 178 740	11 125	1 546 381	– 356 516	1 206 298	749 747	+ 456 551	+ 100 035

SECTEUR REGIONS ET COMMUNAUTES

A) Résultats définitifs

(En millions de francs)

SECTOR GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN

A) Definitieve uitslagen

(In miljoenen frank)

	Opérations courantes — Lopende verrichtingen			Opérations en capital — Kapitaalverrichtingen			Dette — Schuld			Résultat — Uitslag
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Produit — Opbrengsten	Amortissement — Aflossing	Solde — Saldo	
1980	42 357	41 628	+ 729	30 066	26 984	+ 3 082	—	—	—	+ 3 811
1981	60 389	66 560	- 6 171	31 765	35 799	- 4 034	—	—	—	- 10 205
1982	63 454	73 083	- 9 629	33 571	37 270	- 3 699	—	—	—	- 13 328
1983	79 472	88 458	- 8 986	42 395	38 951	+ 3 444	—	—	—	- 5 542
1984	89 210	111 277	- 22 067	44 769	47 636	- 2 867	—	—	—	- 24 934
1985	99 899	100 567	- 668	45 634	39 969	+ 5 665	—	—	—	+ 4 997
1986	102 274	104 710	- 2 436	46 080	38 135	+ 7 945	—	—	—	+ 5 509
	537 055	586 283	- 49 228	274 280	264 744	+ 9 536	—	—	—	- 39 692
B) Résultats provisoires						B) Voorlopige uitslagen				
1987 ⁽¹⁾	105 765	111 914	- 6 149	48 553	39 895	+ 8 658	—	—	—	+ 2 509
1988 ⁽²⁾	106 876	109 603	- 2 727	46 432	42 998	+ 3 434	—	—	—	+ 707
1989 ⁽³⁾	587 697	538 086	+ 49 611	33 366	74 957	- 41 591	—	—	—	+ 8 020
1990 ⁽³⁾	610 236	600 435	+ 9 801	17 150	69 424	- 52 274	—	—	—	- 42 473
	1 410 574	1 360 038	+ 50 536	145 501	227 274	- 81 773	—	—	—	- 31 237
Tot. de 1830 à 1990 Tot. van 1830 tot 1990	24 364 879	28 087 179	- 3 722 300	1 595 723	3 597 019	- 2 001 296	4 153 216	1 156 965	+ 2 996 251	- 2 727 345

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)				
Budgets — Begrotingen	Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Dette — Schuld			Résultat — Uitslag
	Courant — Lopend	En capital — Kapitaal			Produit — Opbrengsten	Amortissement — Aflossing	Solde — Saldo	
Total depuis 1830 Totaal sinds 1830	25 543 619	1 606 848	33 230 579	– 6 080 112	5 359 514	1 906 712	+ 3 452 802	+ 2 627 310

⁽¹⁾ Fin décembre 1988⁽²⁾ Fin décembre 1989⁽³⁾ Fin décembre 1990⁽⁴⁾ Fin décembre 1991⁽⁵⁾ Fin février 1992⁽¹⁾ Eind december 1988⁽²⁾ Eind december 1989⁽³⁾ Eind december 1990⁽⁴⁾ Eind december 1991⁽⁵⁾ Eind februari 1992